

## FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connecting the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Notice to user: Changes or modifications to this product not approved by the party responsible for FCC compliance could void your authority to operate this equipment.**

In order for an installation of this product to maintain compliance with the limits for a Class B device, shielded cables must be used for the connection of any devices external to this product.



To the judgment of the products with regard to electromagnetic compatibility according following regulations:  
EN 50081-1 (EN55022 class B)  
EN 50082-1 (IEC 801 Part 2, 4 / ENV 50140 / ENV 50141)

## **Verto Graphic Cards**

### **GB**

#### **PNY's 5 years Warranty for Retail products and 2 years Warranty for Bulk Products**

PNY Technologies (« PNY »), manufacturer of your newly purchased graphics card (the « product »), warrants for 2 or 5 years the product as sold to the original purchaser (« purchaser ») to be free from defects in materials and workmanship, subject to all the terms and conditions hereunder. This warranty is not assignable.

PNY's sole obligation under this warranty is to replace the product with like or similar product. This warranty applies only on the condition that the product has been installed, maintained and operated under conditions of normal use and in accordance with the installation guide provided herewith. The provisions of this warranty shall not apply if, in PNY's judgement, the product has been subject to misuse or neglect, improper installation, damaged in an accident, or repaired or altered in any way that adversely affects its performance or reliability.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR TITLE AGAINST INFRINGEMENT, WHICH OTHER WARRANTIES ARE EXPRESSLY EXCLUDED. AND DISCLAIMED, PNY SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF PROFITS OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHICH PURCHASER MAY SUSTAIN, EVEN IF PNY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES OR DAMAGES, IN EVENT SHALL PNY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE DEFECTIVE PRODUCT

To obtain warranty service during the warranty period, contact your place of purchase or write to PNY, 9 rue Joseph Cugnot BP181 33708 Mérignac cedex France, to find the PNY dealer closest to you. Warranty coverage requires proof of purchase documentation evidencing the date of purchase (sales receipt or invoice).

THIS WARRANTY SHALL NOT BE EXTENDED, ALTERED OR VARIED EXCEPT BY A WRITTEN INSTRUCTION DULY SIGNED BY PNY

# Contents

<b>Chapter 1 Introduction .....</b>	<b>4</b>
<b>Chapter 2 Hardware Installation .....</b>	<b>6</b>
<b>Chapter 3 Software Installation .....</b>	<b>8</b>
<b>Chapter 4 Troubleshooting.....</b>	<b>10</b>

## **Limited Liability**

The information contained in this manual has been validated at the time of manual production. The manufacturer reserves the right to make any changes, additions and revisions to the product described in this manual at any time and without notice. Consequently, PNY Technologies, Inc. assumes no liability for damages incurred directly or indirectly from errors, omissions or discrepancies between the product and the manual.

## **Copyright**

Copyright © 2002 All rights reserved. No reproduction of this document in any form is permitted without prior written authorization from PNY Technologies, Inc.

## **Trademarks**

All registered trademarks are the property of their respective owners.

---

## Chapter 1

### Introduction

Congratulations on the purchase of your graphics accelerator card by PNY Technologies. You are now the owner of a state-of-the-art video adapter that offers features and functionality beyond any other card in its VGA class. We recommend that you read through the Installation Guide before installing your video card to ensure that the installation process goes smoothly.

#### Minimum System Requirement:

- IBM® or 100% PC compatible with genuine Pentium® II or AMD K6-2® class processor or higher.
- One available AGP 2.0 compliant slot or better, or one available PCI slot (as required for your specific card).
- Windows® 95 OSR2 (Version 4.00.950b), Windows® 98, ME, XP, 2000 or Windows® NT4.0. (Service Pack 5 or 6)
- 64MB system memory.
- 50MB of available disk space for full installation.
- CD-ROM or DVD-ROM drive.

#### Package Contents

Please check your VGA package, which contains the items below. If you find any damaged or missing items, please contact your dealer.

- Graphics board.
- CD-ROM: software drivers for Windows® 95, 98, ME, XP, 2000, NT4.0, DirectX 8.1®.
- This Installation Guide.

**Before You Begin**

- Before installing the Display driver, make sure your Windows® 95/98/2000/ME/XP or NT was installed in VGA mode and functions properly.
- For Windows® 95 systems install DirectX 8.0® before attempting to use the MPEG Movie Player.
- To use an AGP graphics card with Windows® NT4.0, you may need to re-install NT with Service Pack 5 (SP5) or Service Pack 6 (SP6) before installing the AGP card.
- If you are running Windows® NT4.0, please note that some drivers are not compatible with earlier releases of Windows® NT. Consult your dealer or local support to ensure you have the most recent releases for Windows NT and the drivers.

## Chapter 2

### Hardware Installation

*Static electricity can severely damage electronic parts. Take these precautions prior to beginning the graphic card installation:*

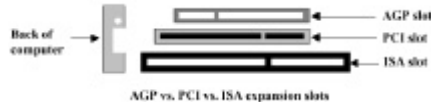
- Before touching any electronic parts, drain the static electricity from your body. You can do this by touching the internal metal frame of your computer while it's unplugged.
- Don't remove a card from the anti-static container it shipped in until you're ready to install it. Whenever you remove a card from your computer, always make sure to place it back in its container.
- Don't let your clothes touch any electronic parts.
- When handling a card, hold it by its edges, and avoid touching its circuitry.

### Preparing Your Computer for Installation

Prior to working on your computer, make sure the power of the computer and any attached equipment such as a monitor or printer is turned off. Unplug your computer and remove the cover. Remove your current graphics card. For systems with 'On-Board 3D Graphics', there is no graphics card to remove. Some systems may require you to disable your 'On-Board 3D Graphics'. Consult your PC users' manual on how to properly do this.

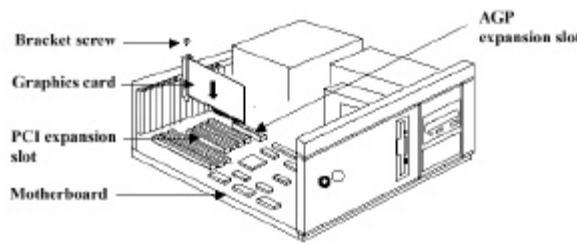
### Select the Proper Expansion Slot

Most computers have a combination of AGP, PCI and ISA expansion slots. AGP slots are usually made from plastic of a contrasting brown color, and are shorter than other slots in your computer. PCI slots are made from a white plastic. Your system manual should identify the AGP or PCI slots, as appropriate for your model. Plugging your graphics card into an incorrect slot could damage the card, your computer, or both. Do not try to force a card into a slot that does not accommodate it, as it is probably the wrong slot.



## Inserting Your Graphics Card

Remove the cover for the slot you intend to use and save the screw for the mounting bracket of your new VERTO graphics card. Then, position the VERTO graphics card over the expansion slot that coincides with the type (AGP or PCI) of card purchased. Push the card firmly and evenly until it's fully seated in the slot. Replace the screw to secure the bracket of the graphics card to the computer chassis.



## Connect the monitor/LCD

Plug your monitor (or Flat Panel Display, or TV) into the appropriate connector on your graphics card.



VGA, TV-out, DVI

## Chapter 3

### Software Installation

#### Installing the *Standard PCI Graphics Adapter (VGA) Driver*.

- Launch Windows® 95, 98, 2000, ME, XP, or NT.
- The **Building Driver Database** dialog box will appear as the Windows® operating system builds the database.
- When the **Add New Hardware Wizard** appears, click **Next**.
- Choose **Search For The Best Driver For Your Device**, and click **Next**.
- Make sure that all of the four choices are left blank. If not, un-check the applicable box. Then click **Next**.
- Windows® is now ready to install the **Standard PCI Graphics Adapter** driver. Click **Next** to continue.
- Click **Finish**. Windows® will install the **Standard PCI Graphics Adapter** driver.
- You will now be prompted to re-start your computer. Click **Yes**.

*You are now ready to install the required drivers for your new graphics card*

#### Auto-Detect VGA Driver Installation

1. Turn on your computer and start Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Insert the Driver CD into your CD-ROM drive.
3. The 'Auto-load' install shield will appear, click on **Install Drivers**.
4. If your CD-ROM drive is not auto-detect enabled, click the **Start** button on the task bar and then select the **Run** button.
5. Type D:\nvsetup.exe, then **Enter** in the **Run** dialog box (where D:\ is the location of your CD-ROM drive).
6. The VGA Installation dialog box will appear on the screen, please click the **Install Driver** button and follow the instructions on screen to complete installation.
7. Restart your computer for the changes to take effect.

## **DirectX 8.1 Installation (For Windows 95, do not install DirectX 8.1, keep DirectX 8.0)**

If you want to install DirectX 8.1 from the drivers CD-ROM, follow these steps:

### **Auto Load**

1. Turn on your computer and start Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Insert the Driver CD into your CD-ROM drive.
3. The 'Auto-load' install shield will appear. Click on either of the **Install DirectX** buttons.

### **Manual Load**

1. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.
2. Click **Start**, select Run and type **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win9x\DX81ENG.exe** for Windows 98, ME and **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win2K\DX81NTENG.EXE** for Windows 2000 (where D is the location of your CD-ROM drive). Windows will then inform you as to whether your current version is more recent and will ask you whether you wish to continue the installation.

## Chapter 4

### Information

*In order to get better performances from your Verto Graphics Card, you can download the latest drivers from [www.nvidia.co.uk](http://www.nvidia.co.uk) in the "Download Drivers" section. The driver you will download will be an .EXE file. Double-click on this file and follow the instructions to install the drivers.*

### Troubleshooting

**Q1: I have encountered a problem installing the AGP video graphics adapter with my Socket 7 M/B (motherboard). What steps should I take?**

When using an AGP/VGA with Socket 7 system, please make sure that the latest version of the M/B chipset manufacturer's AGP Drivers for Windows® 95/98 has been installed. You may download an appropriate AGP driver for your system for free at the Web sites provided below. Please follow the instructions given in the "Readme" file for installation.

Minimum AGP/VGA driver version for compatibility:

Chipset/Model	Driver Rev.	Web URL
Ali M1541, M1543, M1621	1.1	<a href="http://www.ali.com.tw/eframes.htm">www.ali.com.tw/eframes.htm</a>
SiS 5591	1.2	<a href="http://www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp">www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp</a>
VIA VP3	2.6	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>
VIA MVP3	2.9	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>

\* Please note that the SiS 5591 system is very sensitive to installation order. Before installing VGA, the previous video card MUST be removed and its driver must be uninstalled.

**Q2:How do I update my Windows® 95**

The Windows 95A (or OSR1) environment does not support AGP boards. You will need to update your OS to Windows 95B or higher. If your environment is Windows® 95B or C, you have to install the

Microsoft Windows® USB supplement. To make sure the USB supplement is installed, please click on *Start* and select *Settings*. Click on *Control Panel* and run *Add/Remove Programs*. The USB supplement should be listed among the installed programs. To install the USB supplement, please insert Windows® 95 CD-ROM in your drive. If you have Windows® 95B, click on *Start* and select *Run*, and then enter **d:\other\usb\usbsupp.exe**. If you have Windows® 95C, enter **d:\other\usb\usbsup1.exe**. If you have Windows® 98 or higher, the AGP slot will work correctly without adding this patch.

**Q3: What if my system hangs or I get a blank screen?**

1. Make sure your VGA card is properly inserted into the slot. Gently press the card into the slot.
2. Check if the monitor output connector is securely connected with VGA connector.
3. Clean the golden fingers of VGA card with an eraser and plug it back to the slot again.

**Q4: What if there can only be 16 colors after the driver installation is complete?**

1. You need a USB supplement. Please upgrade your Windows 95® to Windows® 95B or higher.  
(See Q2 for USB supplement installation.)
2. For Windows® NT 4.0 you need SP5 or SP6 upgrade which is the requirement for running AGP VGA.
3. If the system did not upgrade or install properly, the following messages will appear:
  - a. System will ask for installing driver again but error messages will still appear.
  - b. Only can support 16 colors.
  - c. System will show your driver is not ready or mismatch.
4. If your system has a motherboard with a VIA, ALi, or SiS rather than an Intel chipset, you have to install “AGP.VXD”; otherwise, your system will not function properly. You can get a .vxd driver from your motherboard manufacturer. (See Q1 for AGP driver download.)
5. If both USB and .vxd driver are installed, be sure the VGA driver has also been installed correctly.

Please refer to Chapter 3 **Software Installation**.

## Informations concernant la réglementation FCC

Le présent matériel a été testé et satisfait aux spécifications correspondant à un appareil de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces spécifications sont conçues pour fournir une protection contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère une énergie radio-électrique, et s'il n'est pas installé et utilisé selon les recommandations, il peut provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ceci peut être identifié en mettant l'appareil sur arrêt puis sur marche. L'utilisateur est invité à corriger l'interférence grâce à une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté afin d'obtenir de l'aide.

Le présent appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas provoquer d'interférence nuisible et, (2) cet appareil doit accepter de recevoir toute interférence, y compris une interférence pouvant provoquer un effet non souhaité.

**Remarque à l'attention de l'utilisateur : Tout changement ou toute modification de ce produit qui ne soit pas approuvé(e) par l'organisme responsable de la conformité au FCC pourrait annuler votre droit à utiliser cet appareil.**

Afin que l'installation de ce produit soit faite conformément aux spécifications correspondant à un appareil de Classe B, des câbles blindés doivent être utilisés pour le branchement de tout appareillage extérieur à ce produit.



Selon le jugement du produit en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique selon les législations suivantes :

EN 50081-1 (EN55022 classe B)

EN 50082-1 (IEC 801 Partie 2, 4 / ENV 50140 / ENV 50141)

## **Cartes Graphiques Verto**

### **F**

#### **Garantie PNY de 5 ans pour les produits "Boîte" et de 2 ans pour les produits "Bulk"**

PNY Technologies (« PNY »), fabricant de la carte graphique que vous venez d'acheter (le « produit »), garantit pour une durée de 2 ou 5 ans que le produit, tel qu'il est vendu à l'acheteur d'origine (« acheteur »), ne comporte ni défauts matériels, ni de main d'œuvre, sous réserve d'observation des conditions ci-dessous. Cette garantie n'est pas transmissible.

La seule obligation de PNY dans le cadre de la présente garantie est le remplacement du produit par un produit identique ou similaire. Cette garantie s'applique uniquement à condition que le produit ait été installé, entretenu et exploité dans des conditions d'utilisation normales et conformément aux instructions du guide d'installation fourni avec le produit. Les dispositions de cette garantie ne sont pas applicables si, de l'avis de PNY, le produit a subi un mauvais usage ou une négligence, une installation incorrecte, s'il a été endommagé lors d'un accident, ou réparé ou modifié de quelque manière que ce soit d'une façon qui affecte négativement ses performances ou sa fiabilité.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS SANS LIMITATION DE TOUTE GARANTIE COMMERCIALE OU DE CONVENANCE POUR UN BUT OU A UN TITRE PARTICULIER, CONTRE TOUTE VIOLATION, QUELQUE AUTRE GARANTIE AIT ÉTÉ EXPRESSÉMENT EXCLUE ET FAIT L'OBJET D'UNE RENONCIATION. PNY NE SERA PAS RESPONSABLE DES PERTES DE PROFIT, NI D'AUCUN AUTRE DOMMAGE SPÉCIAL, INCIDENT OU CONSÉQUENT QUE L'ACHETEUR PEUT SUBIR, MÊME SI PNY A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELLES PERTES OU DOMMAGES, EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE PNY NE DEVRA DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT DÉFECTUEUX

Pour joindre le SAV pendant la période de garantie, contacter votre revendeur ou écrire à : PNY, 9 rue Joseph Cugnot BP181 33708 Mérignac cedex France, pour connaître le revendeur PNY le plus proche de chez vous. La couverture en garantie exige la preuve d l'achat fournie par une documentation indiquant la date de votre achat (ticket ou facture).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE SERA NI PROROGÉE, NI MODIFIÉE, NI CHANGÉE, SAUF EN CAS D'INSTRUCTIONS ÉCRITES DUMENT SIGNÉES PAR PNY

# Table des matières

<b>Chapitre 1 Introduction .....</b>	<b>15</b>
<b>Chapitre 2 Installation du matériel.....</b>	<b>17</b>
<b>Chapitre 3 Installation des logiciels.....</b>	<b>20</b>
<b>Chapitre 4 dépannage.....</b>	<b>22</b>

## **Responsabilité restreinte**

Les informations contenues dans le présent manuel ont été validées au moment de sa fabrication. Le constructeur se réserve le droit d'effectuer, à tout moment, tous les changements, ajouts et toutes les modifications sur le produit décrit dans le présent manuel, et ce sans avis préalable. En conséquence, PNY Technologies, Inc. n'assumera aucune responsabilité dans le cas de dommages subis provenant, directement ou indirectement, d'erreurs, d'omissions ou de divergences entre le produit et le manuel.

## **Copyright**

Copyright © 2002 Tous droits réservés. Aucune reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, n'est permise sans l'autorisation préalable écrite de PNY Technologies, Inc.

## **Marques déposées**

Toutes les marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

---

## Chapitre 1

### Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre carte accélératrice vidéo PNY Technologies. Vous êtes maintenant propriétaire d'un adaptateur vidéo à la pointe de la technique qui offre des caractéristiques et des fonctionnalités bien au-delà de celles de n'importe quelle carte dans sa catégorie de cartes VGA. Nous vous recommandons de lire entièrement le Guide d'installation avant d'installer votre carte vidéo, afin de vous assurer que le processus d'installation s'effectue sans problèmes.

#### Configuration minimum requise :

- Ordinateur IBM® ou 100% compatible PC, équipé d'un processeur de type Pentium® II ou AMD K6-2®, ou plus rapide.
- Un connecteur disponible conforme AGP 2.0 ou supérieur, ou un connecteur PCI disponible (selon les exigences spécifiques à votre carte).
- Windows® 95 OSR2 (Version 4.00.950b), Windows® 98, ME, XP, 2000 ou Windows® NT4.0. (Service Pack 5 or 6)
- 64MB de mémoire RAM.
- 50MB d'espace disque libre pour l'installation complète.
- Lecteur CD-ROM ou DVD-ROM.

#### Contenu de l'emballage :

Veuillez vérifier le contenu de l'emballage de votre carte VGA, qui contient les articles ci-dessous. Si certains articles sont endommagés ou manquants, veuillez contacter votre revendeur.

- Carte vidéo.
- CD-ROM : drivers pour Windows® 95, 98, ME, XP, 2000, NT4.0, DirectX 8.1®.
- Le présent Guide d'installation.

**Avant de commencer :**

- Avant d'installer les pilotes d'affichage, assurez-vous que Windows® 95/98/ME/XP/2000/NT a bien été installé en mode VGA et qu'il fonctionne correctement.
- Pour les systèmes sous Windows® 95, installer DirectX8.0® avant d'essayer d'utiliser le lecteur vidéo MPEG.
- Pour utiliser une carte vidéo AGP avec Windows® NT4.0, il se peut que vous ayez besoin de réinstaller NT avec le Service Pack 5 (SP5) ou Service Pack 6 (SP6) avant d'installer la carte AGP.
- Si vous utilisez Windows® NT4.0, veuillez noter que certains pilotes ne sont pas compatibles avec les versions antérieures de Windows® NT. Contactez votre revendeur ou votre assistance technique locale afin de vous assurer que vous possédez la version la plus récente pour Windows NT et des pilotes.

---

## Chapitre 2

### Installation du matériel

*L'électricité statique peut gravement endommager les pièces électroniques. Veuillez prendre les précautions suivantes avant de commencer l'installation de la carte vidéo :*

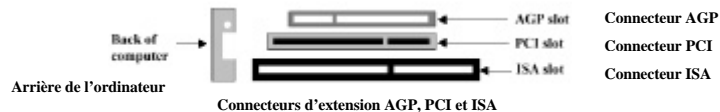
- Avant de toucher toute pièce électronique, éliminez l'électricité statique de votre corps. Pour cela, vous pouvez toucher le cadre métallique interne de votre ordinateur alors que celui-ci est débranché.
- Ne retirez pas une carte de l'emballage antistatique dans lequel elle est expédiée avant d'être prêt à l'installer. Chaque fois que vous retirez une carte de votre ordinateur, assurez-vous toujours de la replacer dans son emballage.
- Évitez de laisser vos vêtements toucher toute pièce électronique.
- Lorsque vous manipulez une carte, tenez-la par ses extrémités, et évitez de toucher ses circuits.

### Préparation de votre ordinateur pour l'installation

Avant de travailler sur votre ordinateur, assurez-vous que son alimentation ainsi que tout appareil relié comme un écran ou une imprimante sont éteints. Débranchez votre ordinateur et retirez le capot. Retirez votre carte vidéo actuelle. Pour les systèmes équipés de vidéo 3D intégrée, il n'y a pas de carte vidéo à retirer. Certains systèmes exigeront de désactiver la vidéo 3D intégrée. Consultez la notice de votre PC pour faire cette manipulation correctement.

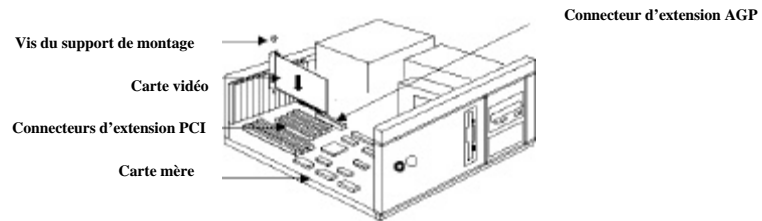
## Sélectionner le bon connecteur

La plupart des ordinateurs possèdent une combinaison de connecteurs d'extension AGP, PCI et ISA. Les connecteurs AGP sont généralement en plastique d'une couleur tirant sur le brun, et sont plus courts que les autres connecteurs de votre ordinateur. Les connecteurs PCI sont en plastique blanc. La notice d'utilisation de votre ordinateur doit vous permettre d'identifier les connecteurs AGP ou PCI, selon le cas correspondant à votre modèle. Si vous connectez votre carte vidéo à un connecteur incorrect, cela pourrait endommager la carte, votre ordinateur, ou les deux. N'essayez pas de forcer pour insérer une carte sur un connecteur sur lequel elle ne s'adapte pas, car c'est certainement le mauvais connecteur.



## Insertion de votre carte vidéo

Retirez le cache du connecteur que souhaitez utiliser et mettez la vis de côté pour le support de montage de votre carte vidéo VERTO. Puis prenez la carte vidéo VERTO et positionnez-la au-dessus du connecteur qui correspond (AGP ou PCI) à votre carte. Enfoncez la carte fermement et régulièrement jusqu'à ce qu'elle soit complètement insérée dans le connecteur. Remplacez la vis afin de fixer le support de montage de la carte vidéo sur le châssis de l'ordinateur.



### **Branchement de l'écran/LCD**

Branchez votre moniteur (ou écran plat ou TV) sur la sortie appropriée de votre carte vidéo.



**VGA, TV-out, DVI**

## Chapitre 3

### Installation des logiciels

#### Installation du driver *Adaptateur Vidéo PCI Standard (VGA)*.

- Lancer Windows® 95, 98, 2000, ME, XP, ou NT.

La boîte de dialogue **Construction de la Base de données des Pilotes** apparaît pendant que le système d'exploitation Windows® construit la base de données.

- Quand l'**Assistant d'ajout de nouveau matériel** apparaît, cliquer sur **Suivant**.
- Choisir **Chercher le meilleur pilote pour votre système**, et cliquer sur **Suivant**.
- Assurez-vous que la case correspondant à chacun des quatre choix est vide. Si ce n'est pas le cas, désactivez la case correspondante. Puis cliquez sur **Suivant**.
- Windows® est maintenant prêt à installer le pilote **Adaptateur Vidéo PCI Standard**. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- Cliquez sur **Terminer**. Windows® va installer le pilote **Adaptateur Vidéo PCI Standard**.
- Vous allez maintenant être invité à redémarrer votre ordinateur. Cliquez sur **Oui**.

***Vous êtes maintenant prêt à installer les pilotes nécessaires pour votre nouvelle carte vidéo***

#### Installation du Pilote VGA par détection automatique

1. Allumez votre ordinateur et démarrez Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Insérer le CD Pilote dans votre lecteur de CD-ROM.
3. L'écran "**Chargement automatique**" va apparaître, cliquez sur **Installer les pilotes**.
4. Si votre lecteur de CD-ROM ne permet pas la détection automatique, cliquez sur **Démarrer** dans la barre des tâches, puis sélectionnez le bouton **Exécuter**.
5. Tapez D:\nvsetup.exe, puis **Entrée** dans la boîte de dialogue **Exécuter** (avec D:\ étant l'emplacement de votre lecteur de CD-ROM).
6. La boîte de dialogue **Installation VGA** va apparaître à l'écran, veuillez cliquer sur le bouton **Installer un**

**pilote** et suivre les instructions à l'écran afin de finir l'installation.

7. Redémarrez votre ordinateur afin que les changements soient pris en compte.

### **Installation de DirectX 8.1 (Si vous utilisez Window 95, n'installez pas DirectX 8.1 , conservez DirectX 8.0)**

Si vous souhaitez installer DirectX 8.1 à partir des drivers du CD-ROM, veuillez suivre les étapes suivantes :

#### **Chargement automatique**

1. Allumez votre ordinateur et démarrez Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Insérer le CD contenant les drivers dans votre lecteur de CD-ROM.
3. L'écran d'installation "**chargement automatique**" va apparaître. Cliquez sur l'un des boutons d'installation de DirectX.

#### **Chargement manuel**

1. Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.
2. Cliquez sur Démarrer et tapez **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win9x\DX81ENG.exe** pour Windows 98, ME et **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win2K\DX81NTENG.EXE** pour Windows 2000 (D:\ étant l'emplacement de votre lecteur de CD-ROM). Windows va maintenant vous informer que votre version actuelle est plus récente et va vous demander si vous souhaitez continuer l'installation.

---

## Chapitre 4

### Information

*Afin d'optimiser les performances de votre Carte Graphique Verto, vous pouvez télécharger les derniers drivers sur [www.nvidia.fr](http://www.nvidia.fr) dans la section "Téléchargez les pilotes". Le driver est un fichier sous le format .EXE. Double-cliquez dessus et suivez les instructions afin d'installer les drivers.*

### Dépannage

**Q1 : J'ai eu un problème en installant l'adaptateur vidéo AGP avec ma carte mère « Socket 7 ».**

**Que dois-je faire ?**

Lorsque vous utilisez un AGP/VGA avec une carte mère « Socket 7 », assurez-vous que la dernière version des pilotes AGP du fabricant du chipset pour Windows® 95/98 a bien été installée. Vous pouvez télécharger gratuitement un pilote AGP pour votre système sur les sites Internet ci-dessous. Veuillez suivre les instructions données dans le fichier « lisez-moi » pour l'installation.

Version de pilote AGP/VGA minimum pour compatibilité :

Chipset/Modèle	Rév. Pilote	URL Internet
Ali M1541, M1543, M1621	1.1	<a href="http://www.ali.com.tw/eframes.htm">www.ali.com.tw/eframes.htm</a>
SiS 5591	1.2	<a href="http://www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp">www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp</a>
VIA VP3	2.6	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>
VIA MVP3	2.9	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>

\* Veuillez noter que le système SiS 5591 est très sensible à l'ordre d'installation. Avant d'installer la carte VGA, la carte vidéo précédente DOIT être retirée et son pilote doit être désinstallé.

**Q2 : Comment puis-je mettre à jour mon Windows® 95 ?**

L'environnement Windows 95A (ou OSR1) n'accepte pas les cartes AGP. Vous devrez mettre à jour votre système d'exploitation avec Windows 95B ou supérieur. Si votre environnement est Windows® 95B ou C, vous devez installer le supplément USB Microsoft Windows®. Afin de vous assurer que le supplément USB est bien installé, veuillez cliquer sur **Démarrer** et sélectionner **Paramètres**. Cliquez sur **Panneau de**

*configuration* et exécutez *Ajout/Suppression de programmes*. Le supplément USB doit être indiqué parmi les programmes installés. Pour installer le supplément USB, veuillez insérer le CD-ROM Windows® 95 dans votre lecteur. Si vous possédez Windows® 95B, cliquez sur **Démarrer** et sélectionnez **Exécuter**, puis tapez : **d:\other\usb\usbsupp.exe**. Si vous possédez Windows® 95C, tapez **d:\other\usb\usbsup1.exe**. Si vous possédez Windows 98 ou une version ultérieure, le connecteur AGP fonctionnera correctement sans ajouter cette correction.

**Q3 : Que faire si mon système se fige ou si j’obtiens un écran noir ?**

1. Assurez-vous que votre carte VGA est correctement insérée dans le connecteur. Enfoncez doucement la carte dans le connecteur.
2. Vérifiez que la prise de sortie du moniteur soit bien branchée et verrouillée au port VGA.
3. Nettoyez les contacts dorés de la carte avec une gomme et insérez à nouveau la carte dans le connecteur.

**Q4 : Que faire s’il ne peut y avoir que 16 couleurs après avoir terminé l’installation du driver ?**

1. Vous avez besoin d’un supplément USB. Veuillez mettre à jour Windows® 95 avec Windows® 95B ou supérieur. (Voir Q2 pour l’installation du supplément USB.)
2. Pour Windows® NT 4.0, vous avez besoin de la mise à jour SP5 ou SP6 qui sont nécessaires pour faire fonctionner la carte AGP VGA.
3. Si le système ne s’est pas mis à jour ou installé correctement, le message suivant va apparaître :
  - a. Le système va demander d’installer à nouveau le pilote mais les messages d’erreur vont persister.
  - b. Ne peut supporter que 16 couleurs.
  - c. Le système va vous montrer que votre pilote n’est pas prêt ou est mal adapté.
4. Si votre système comporte une carte mère avec un chipset VIA, Ali ou SiS au lieu d’Intel, vous devez installer “AGP.VXD”; sinon, votre système ne fonctionnera pas correctement. Vous pouvez obtenir un pilote .vxd auprès du fabricant de votre carte mère. (Voir Q1 pour télécharger le pilote AGP.)
5. Si les deux pilotes USB et .vxd sont installés, assurez-vous que le pilote VGA a lui aussi été installé correctement. Veuillez vous référer au Chapitre 3 **Installation des logiciels**.

## Información FCC

En adecuación con las necesidades del aparato de la Clase B y en respecto a la Parte 15 de la reglamentación FCC en material fue controlado. Dichas necesidades fueron elaboradas para proveer una protección frente a las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera una energía radio-eléctrica. Si usted no instala y usa del equipo según las recomendaciones, es posible de que algunas interferencias se desarrollen a la recepción radio o televisual. Esto se puede identificar apagando el aparato y poniendolo en marcha. Usted puede corregir las interferencias gracias a las medidas siguientes:

- Reorientar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe diferente del que esta conectado.
- Si usted necesita ayuda, contactar al vendedor o al técnico de radio/TV especializado.

Dicho aparato cumple la Parte 15 de la reglamentación FCC. Su funcionamiento se estriba en las dos condiciones siguientes: (1) No debe ocasionar interferencias perjudiciales y (2) Debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las que pueden generar un efecto inadecuado.

**Anuncio para el usuario: Cualquier cambio o modificación en este producto, que no haya sido controlado por el organismo responsable de la validez FCC, podría cancelar su derecho para manejar el equipo.**

Los cables protectores deben ser usados para la conexión del material exterior del producto con el fin de que la instalación sea en conformidad a las especificaciones del aparato Clase B.



Según el juicio del producto lo que se refiere a la compatibilidad electromagnética y según las legislaciones :  
EN 50081-1 (EN55022 clase B)  
EN 50082-1 (IEC 801 Parte 2, 4 / ENV 50140 / ENV 50141)

## **Tarjetas Gráficas Verto**

**E**

### **Garantía de 5 años ofrecida por PNY para el producto Retail y de 2 años para el producto Bulk.**

PNY Technologies ("PNY"), fabricante de la tarjeta gráfica que usted acaba de adquirir (el "producto"), garantiza que el producto se encontrará libre de defectos en sus materiales y mano de obra durante 2 o 5 años de dicho producto tal y como fue vendido al comprador original (el "comprador"), sujetándose dicha garantía a todos los términos y condiciones aquí expresadas. Esta garantía no es transferible.

La única obligación de PNY bajo esta garantía es la sustitución del producto por uno igual o similar. Esta garantía sólo es aplicable con la condición de que el producto se haya instalado, mantenido y operado bajo las condiciones de utilización normal y de acuerdo con la guía de instalación proporcionada como anexo. Las provisiones de esta garantía no serán de aplicación si, a juicio de PNY, el producto ha estado sujeto a un uso incorrecto o descuidado, instalación inadecuada, daños por accidente, o reparaciones o alteraciones en forma alguna que afecten de manera adversa a su funcionamiento o fiabilidad.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, TANTO EXPRESA COMO IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O TÍTULOS DE NO-INFRACCIÓN DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS Y RECHAZADAS DE MANERA EXPRESA. PNY NO SERÁ RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE CUALQUIER PERJUICIO ESPECIAL, ACCIDENTAL O CONSIGUIENTE QUE EL COMPRADOR PUEDA SUFRIR (INCLUSO EN EL CASO DE QUE SE HAYA COMUNICADO A PNY LA POSIBILIDAD DE TALES PÉRDIDAS O DAÑOS). LA RESPONSABILIDAD DE PNY NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Para la obtención de asistencia dentro del período de garantía, contacte con su punto de venta o escriba a:

PNY 9 Rue Joseph Cugnot BP181 33708 Mérignac Cedex Francia para averiguar el distribuidor de PNY más próximo a Ud. Para la validez de la garantía, se exige como documentación el comprobante de compra, que muestre de forma evidente la fecha de la adquisición (el recibo de venta o la factura).

LA PRESENTE GARANTÍA NO SE VERÁ EXTENDIDA, ALTERADA O MODIFICADA, EXCEPTO POR INSTRUCCIÓN ESCRITA Y DEBIDAMENTE RUBRICADA POR PNY.

# Índice

<b>Capítulo 1</b>	<b>Introducción .....</b>	<b>27</b>
<b>Capítulo 2</b>	<b>Instalación del hardware .....</b>	<b>29</b>
<b>Capítulo 3</b>	<b>Instalación del software.....</b>	<b>31</b>
<b>Capítulo 4</b>	<b>Soluciones a su problema.....</b>	<b>33</b>

## **Responsabilidad limitada**

Las informaciones del presente manual fueron validadas durante la fabricación. En cualquier momento, el fabricante se reserva el derecho de realizar cambios, adiciones y revisiones en el producto descrito en el presente manual y sin previo aviso. Por consiguiente, PNY Technologies, Inc. no tendrá ninguna responsabilidad de los daños ocasionados que sean directamente o indirectamente errores, omisiones o discrepancias existentes entre el producto y el manual.

## **Copyright**

Copyright © 2002 Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción de este documento en ningún formato sin la autorización previa y por escrito de PNY Technologies, Inc.

## **Marcas comerciales**

Todas las marcas comerciales registradas forman parte de la propiedad de sus respectivos propietarios.

---

## Capítulo 1

### Introducción

Le felicitamos por su compra de tarjeta aceleradora gráfica de PNY Technologies. Usted es propietario de uno de los más potentes adaptadores de vídeo del mercado. Ofrece unas características y un funcionamiento más adelantados que las otras tarjetas categoría VGA. Le rogamos leer con atención la Guía de Instalación antes de instalar su tarjeta de vídeo, para asegurarse de que el proceso de instalación se desarrolla de manera adecuada.

#### Requisitos mínimos del sistema:

- IBM® o PC compatible al 100% con un procesador auténtico de clase Pentium® II o AMD K6-2® o más rápido.
- Un conector disponible compatible con AGP 2.0 o más, o un conector PCI disponible (según las exigencias subrayadas en su tarjeta).
- Windows® 95 OSR2 (Versión 4.00.950b), Windows® 98, ME, XP, 2000 o Windows® NT4.0. (Servicio Pack 5 o 6)
- Memoria RAM 64MB.
- 50MB de espacio disponible en disco para la instalación completa.
- Lector CD-ROM o DVD-ROM.

#### Contenido del envase

Hay que comprobar su envase VGA, el cual se compone de los artículos listados abajo. Si falta o encuentra el producto estropeado, póngase en contacto con su vendedor.

- Tarjeta gráfica.
- CD-ROM: drivers para Windows® 95, 98, ME, XP, 2000, NT4.0 y DirectX 8.1®.
- Esta Guía de Instalación.

**Antes de empezar :**

- Antes de instalar los drivers, asegúrese de que Windows® 95/98/ME/XP/2000 o NT haya sido instalado con el modo VGA y que funciona correctamente.
- Para los sistemas Windows® 95, pone DirectX 8.0® antes de utilizar el lector vídeo MPEG.
- Para utilizar una tarjeta gráfica AGP con Windows® NT4.0, es posible de que usted volviera a instalar NT con el "Servicio Pack 5" (SP5) o el "Servicio Pack 6" (SP6) antes de instalar la tarjeta AGP.
- Si utiliza Windows® NT4.0, tenga en cuenta que algunos drivers no son compatibles con algunas antiguas versiones de Windows® NT. Consulte a su vendedor o al soporte técnico local con el fin de asegurarse de que usted tiene la versión más reciente para Windows NT y los drivers.

---

## Capítulo 2

### Instalación del hardware

***La electricidad estática puede estropear de manera grave las partes electrónicas. Hay que tomar en cuenta las precauciones siguientes antes de empezar la instalación de la tarjeta gráfica:***

- Antes de tocar cualquier parte electrónica, hay que quitarse la electricidad estática de su cuerpo. Entonces, usted puede tocar el cuadro metálico interno de su ordenador en cuanto a esta desenchufado.
- Antes de estar dispuesta a la intalación, no hay que quitar la tarjeta del envase antiestático con lo cual lo subministramos. Es necesario poner la tarjeta en su envase a cada vez que usted la quita del ordenador.
- No hay que dejar la ropa en contacto con las partes electrónicas.
- Al manejar una tarjeta, cogela por las estremidades y evitar tocar la zona de circuitos.

### Preparación del ordenador para la instalación

Antes de acceder al interior de su ordenador, asegúrese de que su alimentación así como cualquier aparato en corelación con la pantalla o la impresora esten apagadas. Desenchufe y abra su ordenador . Saque la tarjeta gráfica existente. En los sistemas con “On-Board 3D Graphics”, no se necesita quitar la tarjeta gráfica. Usted tendra que desactivar sur “On-Board 3D Graphics” sobre algunos sistemas. Hay que tomar atención en el manual del PC.

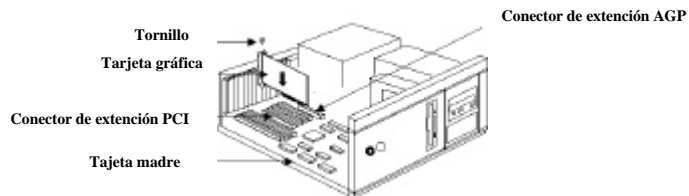
### Seleccione el conector correspondiente

La mayoría de los ordenadores se componen de un abanico de conectores de extensión AGP, PCI e ISA. Generalmente el conector AGP esta envasado de plástico, lo cual es de color marrón. El AGP es más corto de tamaño que los demás. Los conectores PCI son blancos. La guía de utilización permite identificar los conectores AGP o PCI, según su modelo. Si intenta poner la tarjeta vídeo en el conector incorrecto, puede estropear la tarjeta, el ordenador o ambos. No hay que empujar demasiado la tarjeta gráfica sobre el conector porque es posible que no sea el correcto.



### Introducción de la tarjeta grafica

Quita el tapón del conector que desea usar, guardando a mano el tornillo de montaje. Después hay que posicionar la tarjeta gráfica VERTO delante del conector del mismo tipo (AGP o PCI). Empuje la tarjeta con fuerza y con regularidad hasta que entre en el conector. Coloca de nuevo el tornillo para asegurar la consola de la tarjeta gráfica en el marco del ordenador.



### Conexión de la pantalla/LCD

Conecte su pantalla (o pantalla plana o TV) a la salida adecuada de la tarjeta gráfica



VGA, TV-out, DVI

---

## Capítulo 3

### Instalación del software

#### Instalación del Driver *Adaptador Gráficos Estándar PCI (VGA)*.

- Poner en marcha Windows® 95, 98, 2000, ME, XP o NT.
- Aparece a la vez el cuadro "**construcción de base de datos de drivers**" y el sistema Windows® que construye la base de datos.
- Cuando aparece "**Asistente para agregar nuevo hardware**", haga **Siguiente**.
- Selecciona la opción "**buscar el mejor driver para su dispositivo**" y haga **Siguiente**.
- Asegúrese de que las cuatro opciones esten desactivadas. Si no es el caso, desactiva la opción correspondiente y haga **Siguiente**.
- Windows® ya está dispuesto para la instalación del driver **Adaptador Gráfico Estándar PCI**. Haga **Siguiente** para continuar.
- Haga **Acabar**. Windows® instalará el driver del **Adaptador Gráfico Estándar PCI**.
- El ordenador le pide de nuevo la puesta en marcha. Haga **Sí**.

### *Ahora ya está preparado para instalar los drivers necesarios para su nueva tarjeta gráfica*

#### Detección automática de la instalación del driver de VGA

1. Poner en marcha Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Introducir el Driver CD en el lector CD-ROM.
3. Aparece la pantalla "**Carga automática**", haga **Instalar Drivers**.
4. Si su lector CD-ROM no permite la prestación de detección automática, haga **Iniciar** y a continuación **Ejecutar**.

5. Apuntar D:\nvsetup.exe, y entrar **Aceptar** en el cuadro de diálogo **Ejecutar** (D:\ es la ubicación de su lector CD-ROM).
6. El cuadro de diálogo de instalación de VGA aparece en la pantalla. Haga **Instalar Driver** y seguir las instrucciones de la pantalla para finalizar la instalación.
7. Poner en marcha de nuevo el ordenador para tomar en cuenta los cambios.

### **Instalación de DirectX 8.1 (Si usted tiene Windows 95, no instala DirectX 8.1, quédate DirectX 8.0)**

Gracias a los drivers del CD-ROM, usted puede instalar DirectX 8.1 según las fases siguientes :

#### **Carga automática**

1. Pone en marcha el ordenador así como Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Introduce el Driver CD en su lector CD-ROM.
3. Aparece pantalla “**Carga Automática**”. Haga **Instalar DirectX**.

#### **Carga manual**

1. Introduce el Driver CD en su lector CD-ROM.
2. Haga **Inicio**, seleccione Ejecutar e introduzca **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win9x\DX81ENG.exe** para Windows 98, ME y **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win2K\DX81NTENG.EXE** para Windows 2000 (D es la ubicación de su unidad de CD-ROM). Windows le informará si su versión actual es más reciente y le pedirá si desea continuar la instalación.

## Capítulo 4

### Información

*Para optimizar las cualidades de su Tarjeta Gráfica, usted puede telecargar los ultimos drivers en [www.nvidia.com](http://www.nvidia.com) en la parte "Download Drivers". El driver es un fichero .EXE. Click dos veces sobre el fichero y sigue las instrucciones par instalar los drivers.*

### Soluciones a su problema

**P1: Me he enfrentado a un problema instalando el adaptador gráfico AGP con la tarjeta madre Socket 7. ¿Qué debo hacer ?**

Al utilizar un AGP/VGA con la tarjeta madre Socket 7, hay que tomar en cuenta que la última versión de los drivers AGP del fabricante del chipset para Windows® 95/98 este instalada. Usted puede telecargar gratuitamente el driver AGP para su sistema en el Internet. Sirvanse seguir las instrucciones en el fichero "Leeme" para la instalación.

Versión mínima de compatibilidad del driver AGP/VGA :

Chipset/Modelo	Driver Rev.	Web URL
Ali M1541, M1543, M1621	1.1	<a href="http://www.ali.com.tw/eframes.htm">www.ali.com.tw/eframes.htm</a>
SiS 5591	1.2	<a href="http://www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp">www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp</a>
VIA VP3	2.6	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>
VIA MVP3	2.9	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>

\* Tenga en cuenta de que el sistema SiS 5591 necesita seguir ciertas fases de instalación. Su tarjeta vídeo anterior y su driver deben ser quitados antes de instalar la tarjeta VGA.

**P2: ¿Cómo puedo actualizar Windows® 95 ?**

El sistema Windows 95A (o OSR1) no soporta las tarjetas AGP. Debe actualizar su sistema a Windows 95B o una versión más reciente. Si su sistema es Windows® 95B o C, debe instalar el complemento

Microsoft Windows® USB. Para asegurarse de que el complemento USB está instalado, haga **Inicio** y seleccione **Configuración**. Haga **Panel de control** y ejecute **Agregar o quitar programas**. El complemento USB debe ser listado en los programas instalados. Para instalar el complemento, introduzca el CD-ROM de Windows® 95 en su lector. Si tiene Windows® 95B, haga **Inicio** y seleccione **Ejecutar**; y después, escriba **d:\other\usb\usbsup1.exe**. Si tiene Windows® 95C, escriba **d:\other\usb\usbsup1.exe**. Si tiene Windows® 98 o +, el conector AGP funcionará sin modificación.

**P3: ¿Qué hago si el sistema se bloquea o aparece de repente una pantalla negra?**

1. Tome en cuenta de que la tarjeta VGA está correctamente instalada en el conector. Aprete con cuidado la tarjeta en el conector.
2. Compruebe de que el conector de salida de su monitor está firmemente conectado al conector VGA.
3. Limpie los contactos dorados de la tarjeta VGA con un borrador y conéctala de nuevo en el conector.

**P4: ¿Qué ocurre si sólo hay 16 colores disponibles al final de la instalación del driver?**

1. Necesita un complemento USB. Actualice su Windows 95® a Windows® 95B o más reciente. (Consulte la P2 para la instalación del complemento USB).
2. Para Windows® NT 4.0, hay que actualizar con SP5 o SP6, los cuales son necesarios para que funcione la tarjeta AGP VGA.
3. Si el sistema no se actualiza o no está instalado correctamente, aparecen los mensajes siguientes:
  - a. El sistema solicita una nueva instalación de los drivers sin embargo los mensajes de error siguen siendo.
  - b. Sólo puede soportar 16 colores.
  - c. El sistema demuestra que su driver no está preparado o no coincide.
4. Si su sistema se compone de una tarjeta madre con un chipset VIA, ALi, o SiS en vez de Intel, debe instalar "AGP.VXD"; si no lo hace, su sistema no funcionará correctamente. Puede conseguir un driver .vxd gracias al fabricante de la tarjeta madre. (Consulte la P1 para telecargar el driver AGP).
5. Si los dos drivers USB y .vxd están instalados, hay que asegurarse también de que el driver VGA está instalado correctamente. Consulte el Capítulo 3 **Instalación del software**.

## FCC Information

Dieses Geräte wurde getestet und entspricht gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten für ein Digitalgerät der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen dem Schutz vor schädlichen Störstrahlungen im Wohnbereich. Dieses Gerät erzeugt Hochfrequenzenergie und kann beim Radio- und Fernsehempfang schädliche Interferenzen hervorrufen, wenn es nicht wie in der Anleitung beschrieben eingebaut wird. Das Vorhandensein dieser Interferenzen kann durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden. Der Benutzer sollte die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis als dem gehört, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Kontaktieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernstechniker.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen erzeugen und (2) Das Gerät muss hereinkommende Störungen aufnehmen, inklusive solcher, die ein unerwünschtes Betriebsverhalten zur Folge haben.

**Anmerkung für den Benutzer: Veränderungen an diesem Produkt, die nicht durch die für die FCC-Konformität verantwortliche Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass Sie die Erlaubnis für den Betrieb dieses Gerätes verlieren.**

Für die Einhaltung der Grenzwerte für ein Gerät der Klasse B müssen bei Einbau dieses Produktes abgeschirmte Kabel für den Anschluss externer Geräte an dieses Produkt verwendet werden.



Für die Beurteilung dieses Produkts in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit gelten die folgenden Normen:  
EN 50081-1 (EN55022 Klasse B)  
EN 50082-1 (IEC 801 Teil 2, 4 / ENV 50140 / ENV 50141)

## **Verto Grafikkarte**

### **D**

#### **PNY's 5 Jahres Garantie für die Retail Produkte und 2 Jahres Garantie für die Bulk Produkte**

PNY Technologies ("PNY") als Hersteller Ihrer neu erworbenen Grafikkarte ("Produkte") garantiert, dass das an den ursprünglichen Käufer ("Käufer") verkaufte Produkt 2 oder 5 Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Es gelten die unten aufgeführten Bedingungen. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Die einzige Verpflichtung von PNY gemäß dieser Garantie liegt im Austausch des Produktes gegen ein gleiches oder ähnliches Produkt. Diese Garantie gilt nur unter der Bedingung, dass das Produkt gemäß der Umstände einer normalen Benutzung und im Einklang mit dem hier bereitgestellten Installationshandbuch installiert, gewartet und bedient wurde. Die Verfügungen dieser Garantie gelten nicht, wenn das Produkt nach Einschätzung von PNY missbräuchlich oder nachlässig behandelt, falsch installiert, bei einem Unfall beschädigt oder in irgendeiner Art und Weise repariert oder verändert wurde, die die Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit des Produkts negativ beeinflusst.

DIESE GEWÄHRLEISTUNG TRITT AN STELLE JEDER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER KONKLUDENTEN GEWÄHRLEISTUNG. DARUNTER FÄLLT OHNE EINSCHRÄNKUNG JEGLICHE SACHMÄNGELHAFTUNG FÜR MITTLERE ART UND GÜTE ODER SACHMÄNGELHAFTUNG FÜR EINE BESTIMMTE ZWECKDIENLICHKEIT ODER DIE RECHTSMÄNGELHAFTUNG AUFGRUND DER VERLETZUNG EINES GEWERBLICHEN SCHUTZRECHTES. ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN SIND AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN UND WERDEN ABGELEHNT. PNY KANN NICHT FÜR GEWINNENTGANG ODER BESONDERE SCHÄDEN, NEBEN- UND FOLGEKOSTEN ODER MITTELBARE SCHÄDEN, DIE DEM KÄUFER ENTSTEHEN, HAFTBAR GEMACHT WERDEN, AUCH DANN NICHT, WENN PNY DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER VERLUSTE ODER SCHÄDEN MITGETEILT WURDE. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN ÜBERSTEIGT DIE HAFTUNG VON PNY DEN KAUFPREIS DES DEFEKTEN PRODUKTS.

Wenn Sie innerhalb der Garantiezeit Garantiedienstleistungen benötigen, wenden Sie sich bitte an den Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben, oder schreiben Sie an PNY, 9 rue Joseph Cugnot BP181 33708 Mérignac cedex Frankreich. Wir werden Ihnen dann den nächstgelegenen PNY-Händler nennen. Für die Erbringung von Garantieleistungen benötigen wir einen Kaufbeleg, aus dem das Kaufdatum hervorgeht (Kassenbeleg oder Rechnung).

DIESE GEWÄHRLEISTUNG KANN NUR DURCH EINE SCHRIFTLICHE ANORDNUNG, DIE ORDNUNGSGEMÄß VON PNY UNTERZEICHNET WURDE, ERWEITERT, VERÄNDERT ODER VARIERT WERDEN.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Kapitel 1 Einleitung .....</b>	<b>38</b>
<b>Kapitel 2 Hardware-Installation .....</b>	<b>40</b>
<b>Kapitel 3 Software-Installation .....</b>	<b>43</b>
<b>Kapitel 4 Problembehandlung.....</b>	<b>45</b>

## **Haftungsbegrenzung**

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen waren zum Zeitpunkt der Erstellung des Handbuchs gültig. Der Hersteller behält sich das Recht vor, das in diesem Handbuch beschriebene Produkt jederzeit und ohne Ankündigung zu ändern, zu erweitern oder zu überarbeiten. PNY Technologies übernimmt daher keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt aus Fehlern, Auslassungen oder Diskrepanzen zwischen dem Produkt und dem Handbuch resultieren.

## **Copyright**

Copyright © 2002 Alle Rechte vorbehalten. Die Wiedergabe dieses Dokuments, gleich in welcher Form, ist ohne die vorhergehende schriftliche Genehmigung durch PNY Technologies, Inc. nicht gestattet.

## **Warenzeichen**

Sämtliche eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum ihrer Eigentümer.

---

## Kapitel 1

### Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Grafikbeschleunigerkarte von PNY Technologies. Sie haben einen Videoadapter auf dem neuesten Stand der Technik erworben, der Ihnen einen Funktionsumfang bietet, der weit über den anderer Karten in seiner VGA-Klasse hinausgeht. Wir empfehlen Ihnen, vor dem Einbau der Videokarte die Installationshinweise durchzulesen, um eine reibungslose Installation zu gewährleisten.

#### **Mindestsystemvoraussetzungen:**

- IBM®- oder 100% PC-kompatibler Rechner mit einem Prozessor der Kategorie Pentium® II oder AMD K6-2® oder schneller.
- Ein freier AGP-2.0-Steckplatz oder besser, oder ein freier PCI-Steckplatz (je nach Karte).
- Windows® 95 OSR2 (Version 4.00.950b), Windows® 98, ME, XP, 2000 oder Windows® NT4.0. (Service Pack 5 oder 6).
- 64MB Systemspeicher.
- 50MB freier Festplattenspeicher für eine vollständige Installation.
- CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerk.

#### **Paketinhalt**

Überprüfen Sie den Inhalt Ihres VGA-Pakets auf Vollständigkeit. Folgende Teile müssen enthalten sein. Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- Grafikkarte.
- CD-ROM: Softwaretreiber für Windows® 95, 98, ME, XP, 2000, NT4.0 und DirectX 8.1®.
- Dieses Installationshandbuch.

**Bevor Sie anfangen:**

- Vergewissern Sie sich vor der Installation des Displaytreibers, ob Ihre Windows®-95/98/ME/XP/2000 oder NT Version im VGA-Modus installiert wurde und korrekt arbeitet.
- Installieren Sie im Fall eines Windows®-95-Systems erst DirectX 8.0®, bevor Sie den MPEG Movie Player benutzen.
- Wenn Sie eine AGP-Grafikkarte unter Windows® NT4.0 benutzen möchten, müssen Sie vor der Installation der AGP-Karte möglicherweise NT mit dem Service Pack 5 (SP5) oder Pack 6 (SP6) installieren.
- Wenn Sie mit Windows® NT4.0 arbeiten, beachten Sie bitte, dass einige Treiber mit früheren Ausgaben von Windows® NT nicht kompatibel sind. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Support vor Ort um sicherzustellen, dass Sie über die aktuellste Ausgabe von Windows NT und der Treiber verfügen.

---

## Kapitel 2

### Hardware-Installation

*Statische Elektrizität kann ernste Schäden an Elektronikkomponenten herrufen. Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, bevor Sie mit der Installation der Grafikkarte beginnen:*

- Leiten Sie die statische Elektrizität aus Ihrem Körper ab, bevor Sie irgendwelche Elektronikteile berühren. Sie können dies tun, indem Sie bei gezogenem Netzstecker den innenliegenden Metallrahmen Ihres Computers berühren.
- Entnehmen Sie die Karte erst aus ihrem Antistatik-Behälter, wenn Sie für den Einbau bereit sind. Wenn Sie eine Karte aus Ihrem Computer ausbauen, denken Sie daran, diese stets in ihren Behälter zurückzulegen.
- Berühren Sie keine Elektronikteile mit Ihrer Kleidung.
- Halten Sie die Karte an ihren Rändern und berühren Sie nach Möglichkeit nicht das Schaltungssystem.

#### **Vorbereitung des Computers für die Installation**

Bevor Sie Arbeiten an Ihrem Computer durchführen, müssen Sie sich vergewissern, dass die Spannungsversorgung des Computers und der angeschlossenen Geräte, wie z.B. Monitor und Drucker, ausgeschaltet ist. Ziehen Sie den Netzstecker des Computers aus der Steckdose und nehmen Sie die Abdeckung des Gehäuses ab. Bauen Sie die vorhandene Grafikkarte aus. (Bei Systemen mit On-Board 3D-Grafik gibt es keine Karte, die ausgebaut werden kann.). Je nach Hersteller müssen Sie die On-Board Grafikkarte deaktivieren. Informationen wie Sie die Karte deaktivieren können finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer vorhandenen Grafikkarte.

#### **Auswahl eines freien AGP- oder PCI-Erweiterungssteckplatzes**

Die meisten Computer verfügen über eine Kombination aus AGP-, PCI- und ISA-Erweiterungssteckplätzen. AGP-Steckplätze bestehen für gewöhnlich aus Plastik in kontrastierender brauner (beiger) Farbe und sind kürzer als die anderen Steckplätze Ihres Computers. Die PCI Steckplätze erkennen sie an dem weißen Plastik. In Ihrem

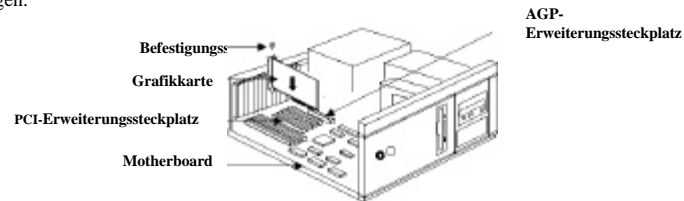
Systemhandbuch sollten die AGP- oder PCI-Steckplätze gemäß Ihres Modells kenntlich gemacht sein. Bei Einstecken der Grafikkarte in den falschen Steckplatz kann die Karte, Ihr Computer oder auch beide beschädigt werden. Versuchen Sie nicht, die Karte mit Gewalt in einen Steckplatz einzuschieben, wenn die Karte nicht richtig hineinpasst, da dies darauf hinweist, dass es vermutlich der falsche Steckplatz ist.



AGP vs. PCI vs. ISA expansion slots  
AGP-, PCI- und ISA-Steckplätze im Vergleich

## Einschieben der Grafikkarte

Entfernen Sie die Abdeckung des Steckplatzes, den Sie benutzen möchten, und bewahren Sie die Schraube für den Befestigungsrahmen auf. Nehmen Sie die VERTO Grafikkarte und positionieren Sie sie über dem Erweiterungssteckplatz, den Sie ausgewählt haben. Drücken Sie die Karte fest und gleichmäßig hinein, bis sie vollständig im Steckplatz einrastet. Setzen Sie die Schraube wieder ein, um den Rahmen der Grafikkarte am Computergehäuse zu befestigen.



## **Anschluss des Monitors/LCD-Displays**

Verbinden Sie Ihren Monitor, Flachbildschirm oder TV Gerät mit dem Monitoranschluss auf Ihrer Grafikkarte.



**VGA, TV-out, DVI**

---

## Kapitel 3

### Software-Installation

#### Installation des *Standard PCI Graphics Adapter (VGA)* Treibers

- Starten Sie Windows® 95, 98, 2000, ME, XP oder NT.
- Das Dialogfeld **Neue Hardwarekomponente gefunden / Datenbank für Treiberinformation erstellen** erscheint, wenn das Windows®-Betriebssystem die Datenbank aufbaut.
- Sobald der **Hardware-Assistent** erscheint, klicken Sie auf **Weiter**.
- Wählen Sie **Besten Treiber für Gerät suchen** aus und klicken Sie auf **Weiter**.
- Stellen Sie sicher, dass alle vier Auswahlmöglichkeiten leer sind. Ist dies nicht der Fall, deaktivieren Sie das entsprechende Optionsfeld. Klicken Sie dann auf **Weiter**.
- Windows® ist jetzt bereit den **Standard PCI Graphics Adapter** Treiber zu installieren. Klicken Sie auf **Weiter** um fortzufahren.
- Klicken Sie auf **Beenden**. Windows® wird nun den **Standard PCI Graphics Adapter** Treiber installieren.
- Das System fordert Sie auf, Ihren Computer neu zu starten. Klicken Sie auf **Ja**.

***Sie sind jetzt bereit, die notwendigen Treiber für Ihre neue Grafikkarte zu installieren.***

#### VGA-Treiberinstallation mit automatischer Erkennung

1. Schalten Sie Ihren Computer ein und starten Sie Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Legen Sie die Treiber-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.
3. Der InstallShield-Assistent erscheint. Klicken Sie auf **Treiber installieren**.
4. Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk nicht für die automatische Erkennung eingerichtet ist, klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** auf der Taskbar und anschließend auf **Ausführen**.

5. Geben Sie D:\nvsetup.exe ein und drücken Sie dann im Dialogfeld **Ausführen** auf die Eingabetaste (D:\ bezeichnet Ihr CD-ROM-Laufwerk).
6. Das VGA-Installationsdialogfeld erscheint auf dem Bildschirm. Klicken Sie bitte auf die Schaltfläche **Treiber installieren** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation zu vervollständigen.
7. Starten Sie Ihren Computer neu, um die Änderungen wirksam werden zu lassen.

### **DirectX 8.1 Installation (Für Windows 95, benutzen Sie DirectX 8.0)**

Möchten Sie DirectX 8.1 von der Treiber CD installieren, so gehen Sie wie folgt von :

#### **Automatisches Laden**

1. Schalten Sie Ihren Computer ein und starten Sie Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Legen Sie die Treiber-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.
3. Der InstallShield-Assistent erscheint. Klicken Sie auf eine der Schaltflächen **DirectX installieren**.

#### **Manuelles Laden**

1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
2. Klicken Sie auf **Start**, dann auf **Ausführen** und geben Sie  
**D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win9x\DX81ENG.exe** für Windows 98, ME und  
**D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win2K\DX81NTENG.EXE** für Windows 2000 ein (wobei D Ihr CD-ROM-Laufwerk ist).

---

## Kapitel 4

### Achtung

*Sie können Ihren Grafiktreiber jederzeit auf den neuesten Stand der Technologie bringen und die Grafikgeschwindigkeit optimieren, wenn Sie auf der Webseite [www.nvidia.com](http://www.nvidia.com) im Bereich "Download" den aktuellen Grafiktreiber herunterladen. Es handelt sich um eine ".EXE"-Datei, die durch einfachen Doppelklick installiert wird.*

### Problembehandlung

**Frage 1:** Bei der Installation des AGP-Videografikadapters in meinem Socket-7 Motherboard ist ein Problem aufgetreten. Welche Maßnahmen sollte ich ergreifen?

Wenn Sie eine AGP/VGA-Karte in Zusammenhang mit einem Socket-7-System verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass die neueste Version der AGP-Treiber für Windows® 95/98 des Motherboard-Chipset-Herstellers installiert wurde. Sie können einen passenden AGP-Treiber für Ihr System kostenlos von einer der unten genannten Webseiten herunterladen. Befolgen Sie für die Installation bitte die Anweisungen in der Readme-Datei.

Zur Kompatibilität mindestens benötigte AGP/VGA-Treiberversion:

Chipset/Modell	Treiber	Internetadresse
Ali M1541, M1543, M1621	1.1	<a href="http://www.ali.com.tw/eframes.htm">www.ali.com.tw/eframes.htm</a>
SiS 5591	1.2	<a href="http://www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp">www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp</a>
VIA VP3	2.6	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>
VIA MVP3	2.9	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>

\* Beachten Sie bitte, dass das SiS-5591-System sehr empfindlich ist, was die Installationsreihenfolge anbelangt. Vor der Installation der VGA-Karte MUSS die bisher eingesetzte Videokarte entfernt und deren Treiber deinstalliert werden.

**Frage 2:** Wie kann ich ein Update von Windows® 95 durchführen?

Die Windows-95A-(oder OSR1)-Umgebung unterstützt keine AGP-Karten. Sie müssen Ihr Betriebssystem

auf Windows 95B oder höher updaten. Wenn Sie mit Windows® 95B oder C arbeiten, müssen Sie die Microsoft Windows® USB-Ergänzung installieren. Um sicher zu gehen, dass die USB-Ergänzung installiert ist, klicken Sie auf **Start** und wählen Sie **Einstellungen** aus. Klicken Sie auf **Systemsteuerung** und öffnen Sie das Dialogfeld für das **Installieren/Deinstallieren** von Software aus. Die USB-Ergänzung sollte in der Liste der installierten Programme enthalten sein. Legen Sie für die Installation der USB-Ergänzung die Windows®-95-CD-ROM in Ihr Laufwerk ein. Wenn Sie mit Windows® 95B arbeiten, klicken Sie auf **Start** und wählen Sie **Ausführen** aus. Geben Sie dann **d:\other\usb\usbsupp.exe** ein. Wenn Sie mit Windows® 95C arbeiten, geben Sie **d:\other\usb\usbsup1.exe** ein. Wenn Sie mit Windows® 98 oder einer neueren Version arbeiten, arbeitet der AGP-Steckplatz ohne dieses Patch korrekt.

**Frage 3: Was ist, wenn sich mein System aufhängt oder der Bildschirm leer bleibt?**

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre VGA-Karte korrekt im Steckplatz sitzt. Drücken Sie die Karte vorsichtig in den Steckplatz hinein.
2. Überprüfen Sie, ob der Monitorausgang fest mit der VGA-Karte verbunden ist.
3. Reinigen Sie die goldenen Kontakte der VGA-Karte mit einem Radiergummi und schieben Sie die Karte wieder in den Steckplatz ein.

**Frage 4: Was ist, wenn nach der Treiberinstallation nur noch 16 Farben zur Verfügung stehen?**

1. Sie benötigen eine USB-Ergänzung. Führen Sie bitte ein Upgrade Ihres Windows-95®-Systems auf Windows® 95B oder höher aus. (Siehe Frage 2 für Informationen zur Installation der USB-Ergänzung.)
2. Im Fall von Windows® NT 4.0 benötigen Sie ein SP5- oder SP6-Upgrade, welches die Voraussetzung für die Benutzung eines AGP-VGA ist.
3. Wenn das System das Upgrade oder die Installation nicht korrekt ausgeführt hat, werden die folgenden Meldungen angezeigt:
  - a. Das System bittet um die erneute Installation des Treibers, aber die Fehlermeldungen erscheinen weiter.
  - b. Das System kann nur 16 Farben unterstützen.
  - c. Das System zeigt an, dass Ihr Treiber nicht bereit oder nicht passend ist.
4. Wenn Ihr System über ein Motherboard mit einem Chipset vom Typ VIA, Ali oder SiS und nicht mit einem Intel-Chipset ausgestattet ist, müssen Sie "AGP.VXD" installieren, da Ihr System ansonsten nicht

korrekt arbeiten wird. Sie können einen .vxd-Treiber vom Hersteller Ihres Motherboards erhalten. (Siehe Frage 1 für das Herunterladen von AGP-Treibern.). Wenn sowohl der USB-Treiber als auch der .vxd-Treiber installiert sind, vergewissern Sie sich bitte, dass auch der VGA-Treiber korrekt installiert wurde. Lesen Sie bitte im Kapitel 3 **Software-Installation** nach.

## Informazioni sulle norme FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a verifica e trovata conforme ai limiti relativi a un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Tali limiti hanno lo scopo di fornire adeguata protezione dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze nocive alla ricezione radio/televisiva riscontrabili accendendo e spegnendo l'apparecchiatura. Per tentare di correggere l'interferenza, adottare una delle seguenti misure:

- Riorientare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e l'apparecchio radiotelevisivo
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare la ricezione di qualsiasi interferenza, anche quelle che possono causare un funzionamento errato.

**Avviso agli utenti. Le modifiche o le alterazioni al prodotto non approvate dalla parte responsabile della conformità alle normative FCC possono invalidare l'autorizzazione all'uso dell'apparecchiatura.**

Onde preservare la conformità del prodotto ai limiti di un dispositivo di Classe B, utilizzare dei cavi schermati per connettere il prodotto a qualsiasi periferica esterna.



Relativamente alla compatibilità elettromagnetica, il prodotto è conforme alle seguenti normative:

EN 50081-1 (EN55022 classe B)

EN 50082-1 (IEC 801 Sezione2, 4 / ENV 50140 / ENV 50141)

**Verto scheda grafica****IT****Garanzia di cinque anni della PNY per i prodotti al dettaglio e di due anni per i prodotti all'ingrosso**

La PNY Technologies ("PNY") che produce la scheda grafica appena acquistata (il "prodotto") garantisce per due o cinque anni che il prodotto venduto all'acquirente originale ("acquirente") è privo di difetti di materiali e fabbricazione, in conformità ai termini ed alle condizioni riportati di seguito. La presente garanzia non è trasferibile.

L'unico obbligo in garanzia della PNY è la sostituzione del prodotto con altro prodotto analogo o simile. La presente garanzia è valida esclusivamente qualora il prodotto sia stato installato, configurato e utilizzato in condizioni d'uso normali e in conformità alla guida per l'installazione allegata. Le clausole della presente garanzia vengono invalidate se, in base al giudizio della PNY, il prodotto è stato soggetto ad abuso o negligenza e installazione non corretta, oppure abbia subito danni in caso d'incidente o sia stato riparato o alterato in qualsiasi maniera in modo da comprometterne le prestazioni o l'affidabilità.

LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SPECIFICO USO O TITOLO, CONTRO QUALSIASI VIOLAZIONE, CHE ALTRE GARANZIE SONO ESPLICITAMENTE ESCLUSE E SIANO OGGETTO DI RINUNCIA. PNY NON È RESPONSABILE PER EVENTUALI PERDITE DI PROFITTI O DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI CHE L'ACQUIRENTE POSSA SUBIRE ANCHE NEL CASO IN CUI LA PNY SIA STATA EDOTTA CIRCA LA POSSIBILITÀ DI TALI PERDITE O DANNI. IN OGNI CASO LA RESPONSABILITÀ DELLA PNY NON PUÒ MAI SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO DIFETTOSO

Per ottenere assistenza durante il periodo di validità della garanzia, rivolgersi al rivenditore oppure, per iscritto, alla PNY, 9 rue Joseph Cugnot BP181 33708 Mérignac cedex Francia per informazioni sul concessionario PNY più vicino. La copertura in garanzia richiede una prova d'acquisto che rechi la data in cui si è acquistato il prodotto (fattura o ricevuta di vendita).

LA PRESENTE GARANZIA NON PUÒ ESSERE ESTESA, ALTERATA O MODIFICATA SENZA ISTRUZIONI SCRITTE DEBITAMENTE FIRMATE DALLA PNY

# Indice

<b>Capitolo 1</b>	<b>Introduzione .....</b>	<b>51</b>
<b>Capitolo 2</b>	<b>Installazione dell'hardware .....</b>	<b>53</b>
<b>Capitolo 3</b>	<b>Installazione del software .....</b>	<b>55</b>
<b>Capitolo 4</b>	<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>57</b>

## **Responsabilità limitata**

Le informazioni contenute nel presente manuale sono state convalidate all'atto della pubblicazione. La casa produttrice si riserva il diritto di effettuare eventuali modifiche, aggiunte e revisioni al prodotto descritto nel presente manuale, in qualsiasi momento e senza preavviso. La PNY Technologies, Inc. non si assume, quindi, alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti causati da errori, omissioni o differenze tra il prodotto e il manuale.

## **Copyright**

Copyright © 2002 Tutti i diritti riservati. È vietato riprodurre il presente documento in qualsiasi forma senza previo consenso scritto della PNY Technologies, Inc.

## **Marchi**

Tutti i marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

---

## Capitolo 1

### Introduzione

Congratulazioni per avere acquistato l'acceleratore grafico di PNY Technologies, una scheda video allo stato dell'arte che per caratteristiche e funzionalità è superiore a qualsiasi altra scheda della sua classe VGA. Perché il processo d'installazione proceda senza problemi, si suggerisce di leggere la Guida d'installazione.

#### Requisiti minimi di sistema

- PC IBM® o compatibile al 100% con processore originale di classe Pentium® II o AMD K6-2® o superiore
- Disponibilità di uno slot AGP 2.0 compatibile o superiore o di uno slot PCI (in base ai requisiti della specifica scheda)
- Windows® 95 OSR2 (versione 4.00.950b), Windows® 98, ME, XP, 2000 o Windows® NT4.0. (Service Pack 5 o 6)
- 64 MB di memoria di sistema
- 50 MB di spazio libero su disco per l'installazione completa
- Unità CD-ROM o DVD-ROM

#### Contenuto del pacchetto

Controllare il contenuto del pacchetto VGA in base alla specifica seguente. Se un componente è danneggiato o manca, contattare immediatamente il rivenditore.

- Scheda grafica
- CD-ROM: driver software per Windows® 95, 98, ME, XP, 2000, NT4.0, DirectX 8.1®
- Questa guida per l'installazione

**Informazioni preliminari**

- Prima di installare il driver video, verificare che Windows® 95/98/2000/ME/XP o NT sia stato installato in modalità VGA e funzioni correttamente.
- Per i sistemi Windows® 95, installare DirectX 8.0® prima di tentare di utilizzare il lettore di filmati MPEG.
- Per utilizzare una scheda grafica AGP con Windows® NT4.0 può essere necessario reinstallare NT con Service Pack 5 (SP5) o Service Pack 6 (SP6) prima di installare la scheda AGP.
- Se si utilizza l'ambiente Windows® NT4.0, si noti che alcuni driver non sono compatibili con le versioni precedenti di Windows® NT. Consultare il concessionario o l'assistenza locale per essere certi di disporre delle versioni più recenti di Windows NT e dei driver.

---

## Capitolo 2

### Installazione dell'hardware

*L'elettricità statica può danneggiare gravemente i componenti elettronici. Prima di iniziare l'installazione della scheda grafica, adottare le seguenti precauzioni:*

- Prima di toccare qualsiasi componente elettronico, scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo. Toccare il telaio metallico interno del computer, con la spina del computer non inserita nella presa
- Non estrarre la scheda dal suo involucro antistatico finché non si è pronti per installarla. Ogni volta che si rimuove una scheda dal computer, assicurarsi sempre di riporla nel suo involucro
- Assicurarsi che i capi di vestiario non entrino in contatto con i componenti elettronici
- Quando si maneggia una scheda, afferrarla sempre lungo il bordo, evitando di toccarne i circuiti

### Preparazione del computer per l'installazione

Prima di iniziare l'intervento sul computer, accertare che questo sia spento come pure le altre eventuali periferiche collegate, ad esempio lo schermo o la stampante. Estrarre dalla presa di corrente la spina del computer e togliere il coperchio. Estrarre la scheda grafica attuale. I sistemi con "grafica 3D incorporata" non contengono alcuna scheda grafica da rimuovere. Alcuni sistemi possono richiedere la disattivazione della "grafica 3D incorporata". Per eseguire correttamente tale procedura, consultare il manuale per l'utente del PC.

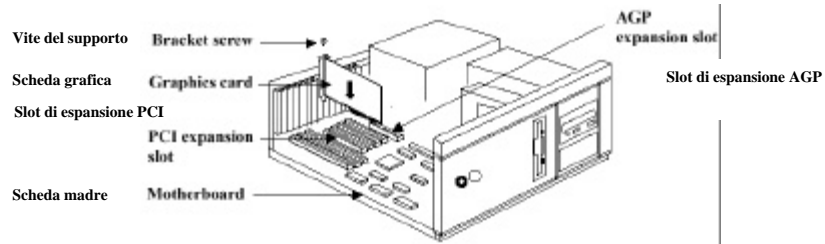
### Selezione dello slot di espansione corretto

Sulla maggior parte dei computer è disponibile una combinazione di slot di espansione AGP, PCI e ISA. Di solito gli slot AGP sono in plastica di un colore scuro evidente e sono più corti degli altri slot del computer. Gli slot PCI sono di plastica bianca. Consultare il manuale del sistema per identificare gli slot AGP e PCI, in base al modello. L'installazione della scheda grafica in uno slot sbagliato può danneggiare la scheda, il computer o entrambi. Se una scheda non entra in uno slot non tentare di forzarla: probabilmente lo slot non è quello giusto.



## Inserimento della scheda grafica

Rimuovere il coperchio dello slot da utilizzare e conservare la vite per la staffa di montaggio della nuova scheda grafica VERTO. Poi collocare la scheda grafica VERTO nello slot di espansione del tipo giusto (AGP o PCI) per la scheda acquistata. Spingere la scheda con decisione e in modo uniforme, finché non si alloggia nello slot. Riavvitare la vite per fissare la staffa della scheda grafica al telaio del computer.



## Connessione del monitor / LCD

Collegare lo schermo (o l'LCD o la TV) al connettore appropriato sulla scheda grafica.



VGA, TV-out, DVI

---

## Capitolo 3

### Installazione del software

#### Installazione del driver per la scheda grafica PCI standard (VGA)

- Avviare Windows® 95, 98, 2000, ME, XP o NT.
- Mentre il sistema operativo Windows® genera il database, viene visualizzata la finestra di dialogo **Costruzione database in corso**.
- Quando viene visualizzata l'**Installazione guidata nuovo hardware**, fare clic su **Avanti**.
- Scegliere **Cerca il miglior driver per la periferica** e fare clic su **Avanti**.
- Verificare di avere lasciato in bianco tutte e quattro le opzioni. In caso contrario, deselezionare la casella pertinente. Poi fare clic su **Avanti**.
- Ora Windows® è pronto per installare il driver **Scheda grafica PCI VGA standard**. Fare clic su **Avanti** per continuare.
- Fare clic su **Fine**. Windows® installa il driver Scheda grafica PCI VGA standard.
- A questo punto viene chiesto di riavviare il computer. Fare clic su **Sì**.

#### *Ora si è pronti per installare i driver necessari per la nuova scheda grafica*

#### Autorilevamento dell'installazione del driver VGA

1. Accendere il computer e avviare Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Inserire nell'unità CD-ROM il CD con il driver.
3. Viene visualizzato il programma d'installazione con esecuzione automatica, fare clic su **Installa driver**.
4. Se l'unità CD-ROM non è abilitata per il rilevamento automatico, fare clic sul pulsante **Avvio/Start** sulla barra delle applicazioni e poi selezionare il pulsante **Esegui**.
5. Digitare D:\nvsetup.exe e poi premere **Invio** nella finestra di dialogo **Esegui** (dove D:\ è l'identificativo dell'unità CD-ROM).

6. Viene visualizzata la finestra di dialogo di installazione VGA; fare clic sul pulsante **Installa driver** e completare l'installazione seguendo le istruzioni visualizzate.
7. Riavviare il computer per rendere effettive le modifiche.

### **Installazione di DirectX 8.1 (Windows 95 -> DirectX 8.0)**

Per installare DirectX 8.1 dal CD-ROM dei driver, seguire le istruzioni successive.

#### **Con esecuzione automatica**

1. Accendere il computer e avviare Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Inserire nell'unità CD-ROM il CD con il driver.
3. Viene visualizzato il programma d'installazione con esecuzione automatica. Fare clic su uno dei pulsanti **Installa DirectX**.

#### **Caricamento manuale**

1. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.
2. Fare clic **Avvio/Start**, selezionare Esegui e digitare **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win9x\DX81ENG.exe** per Windows 98, ME e **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win2K\DX81NTENG.EXE** per Windows 2000 (dove D:\ è l'identificativo dell'unità CD-ROM). Windows indica se la versione corrente è più recente e chiede se si desidera proseguire con l'installazione.

---

## Capitolo 4

### Risoluzione dei problemi

#### Q1: Ho avuto un problema durante l'installazione della scheda grafica video AGP con la scheda madre Socket 7. Cosa devo fare?

Quando si usa una scheda AGP/VGA con un sistema Socket 7, verificare di avere installata la versione più recente dei driver AGP del produttore della scheda madre per Windows® 95/98. Un driver AGP adatto al sistema in uso può essere scaricato presso i siti Web indicati di seguito. Per l'installazione, seguire le istruzioni fornite nel file "Readme".

Versione minima del driver AGP/VGA per la compatibilità:

Chipset/Modello	Rev. driver	URL Web
Ali M1541, M1543, M1621	1.1	<a href="http://www.ali.com.tw/eframes.htm">www.ali.com.tw/eframes.htm</a>
SiS 5591	1.2	<a href="http://www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp">www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp</a>
VIA VP3	2.6	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>
VIA MVP3	2.9	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>

\* Si noti che il sistema SiS 5591 è molto sensibile all'ordine in cui si esegue l'installazione. Prima di installare la scheda VGA, è NECESSARIO rimuovere la scheda video precedente e disinstallarne il driver.

#### D2: Come faccio ad aggiornare il mio Windows® 95?

L'ambiente Windows 95A (o OSR1) non supporta le schede AGP. È necessario aggiornare il sistema operativo a Windows 95B o successivi. Se l'ambiente è Windows® 95B o C, è necessario installare il supplemento Microsoft Windows® USB. Per assicurarsi che il supplemento USB sia installato, fare clic su *Avvio/Start* e selezionare *Impostazioni*. Fare clic sul *Pannello di controllo* e eseguire *Installazione applicazioni*. Il supplemento USB deve essere elencato tra i programmi installati. Per installare il supplemento USB, inserire nell'unità il CD-ROM Windows® 95. Se si utilizza Windows® 95B, fare clic su *Avvio*, selezionare *Esegui* e poi digitare di nuovo **d:\other\usb\usbsupp.exe**. Se si utilizza Windows® 95C, immettere **d:\other\usb\usbsup1.exe**. Se si utilizza Windows® 98 o successivi, lo slot AGP funziona correttamente senza necessità di aggiungere questa patch.

### **D3: Cosa devo fare se il sistema si blocca o lo schermo diventa nero?**

1. Verificare che la scheda VGA sia inserita correttamente nello slot. Spingere delicatamente la scheda nello slot.
2. Controllare che il connettore di uscita dello schermo sia collegato saldamente al connettore VGA.
3. Pulire i dentini dorati della scheda VGA con una gomma da cancellare e reinserire la scheda nello slot.

### **D4: Cosa devo fare se dopo l'installazione del driver sono disponibili solo 16 colori?**

1. È necessario un supplemento USB. Aggiornare Windows 95® a Windows® 95B o successivi. Per informazioni sull'installazione del supplemento USB, vedere D2.
2. Per Windows® NT 4.0 è necessario l'aggiornamento SP5 o SP6, che è il requisito per eseguire AGP VGA.
3. Se la procedura di aggiornamento o installazione del sistema non è avvenuta correttamente, vengono visualizzati i seguenti messaggi:
  - a. Il sistema richiede la reinstallazione del driver, ma vengono visualizzati altri messaggi di errore
  - b. Sono supportati solo 16 colori.
  - c. Il sistema indica che il driver non è pronto o che esiste un errore di compatibilità.
4. Se il sistema ha una scheda madre con VIA, ALi o SiS invece che con un chipset Intel, è necessario installare "AGP.VXD"; altrimenti il sistema non funziona correttamente. Rivolgersi alla casa produttrice della scheda madre per ottenere un driver.vxd. Per informazioni sull'acquisizione di un driver AGP, vedere D1.
5. Se sono installati entrambi i driver USB e.vxd, verificare che sia stato installato correttamente anche il driver VGA.

Fare riferimento al capitolo 3 **Installazione del software**.

### FCC-verklaring

Deze apparatuur werd getest en voldoet aan de geldende beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig Sectie 15 van de FCC-reglementering. Deze beperkingen hebben tot doel een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een huiselijke omgeving. Dit apparaat genereert radiofrequentie-energie en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, een storend effect hebben op radio- en televisieontvangst. Dit kan vastgesteld worden door het apparaat aan en uit te zetten. De gebruiker wordt aangeraden om de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- De ontvangersantenne in een andere richting draaien.
- De apparatuur en de antenne verder uit elkaar zetten.
- De apparatuur in een stopcontact steken dat aangesloten is op een ander circuit.
- Contact opnemen met de verkoper of een ervaren radio-/tv-technicus raadplegen.

Dit apparaat voldoet aan de bepalingen van Sectie 15 van de FCC-reglementering. Het apparaat moet tijdens gebruik aan twee voorwaarden voldoen: (1) Het mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en moet, (2) interferentie van buitenaf kunnen verwerken, inclusief referentie die de optimale werking ervan schaadt.

**Instructies voor de gebruiker: wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving van FCC-voorschriften, kunnen leiden tot het niet meer mogen gebruiken van de apparatuur door de gebruiker.**

Opdat de installatie van dit product zou voldoen aan de geldende beperkingen voor een apparaat van Klasse B, moeten afgeschermd kabels gebruikt worden voor de aansluiting op andere apparatuur.



Voor de beoordeling van producten inzake elektromagnetische compatibiliteit gelden de volgende voorschriften:

EN 50081-1 (EN55022 Klasse B)

EN 50082-1 (IEC 801 Sectie 2, 4 / ENV 50140 / ENV 50141)

## **Verto grafische kaart**

NL

### **5 jaar PNY-Garantie voor Retailproducten en 2 jaar voor Bulkproducten**

PNY Technologies (« PNY »), fabrikant van uw zopas aangekochte grafische kaart (het « product »), garandeert gedurende een periode van 2 of 5 jaar dat het product, zoals verkocht aan de oorspronkelijke koper (« koper »), vrij is van materiële fouten of fabricagefouten, mits in overeenstemming met de hieronder beschreven algemene voorwaarden. Deze garantie is niet overdraagbaar.

De enige verplichting van PNY onder deze garantie is het product te vervangen door een identiek of soortgelijk product. Deze garantie is enkel van toepassing indien het product geïnstalleerd, onderhouden en bediend wordt onder de normale gebruiksvoorwaarden en overeenkomstig de hierbij geleverde installatiebrochure. De bepalingen van deze garantie zijn niet van toepassing indien, naar mening van PNY, het product verkeerd gebruikt of verwaarloosd werd, slecht geïnstalleerd werd, beschadigd werd tijdens een ongeluk of gerepareerd of gewijzigd op een manier dat de prestaties of de betrouwbaarheid op een negatieve wijze beïnvloedt.

DEZE GARANTIE WORDT VERLEEND IN PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, HETZIJ UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, MET INBEGRIIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES BETREFFENDE DE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EIGENDOMSRECHT EN BESCHERMING TEGEN INBREUK. DEZE GARANTIES WORDEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK UITGESLOTEN EN VAN DE HAND GEWEZEN. PNY IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR GEDERFDE WINST OF VOOR ENIGE SPECIALE EN INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE WELKE DE KOPER KAN ONDERGAAN, ZELFS INDIEN PNY OP DE HOOGTE GESTELD WERD VAN DERGELIJKE MOGELIJKE VERLIEZEN OF SCHADE. IN GEEN GEVAL ZAL DE AANSPRAKELIJKHEID VAN PNY DE AANKOOPPRIJS VAN HET DEFECTE PRODUCT OVERSCHRIJDEN.

Om gedurende de garantieperiode garantieservice te verkrijgen, contacteer de plaats van aankoop of schrijf PNY (9 rue Joseph Cugnot BP181 33708 Mérignac cedex Frankrijk) om de dichtstbijzijnde PNY-handelaar te vinden. Om gedekt te zijn door de garantie moet u een aankoopbewijs kunnen voorleggen waarop de aankoopdatum staat (kwitantie of factuur).

DEZE GARANTIE KAN SLECHTS DOOR EEN GESCHREVEN EN DOOR PNY ONDERTEKENDE INSTRUCTIE WORDEN UITGEBREID, AANGEPAST OF GEWIJZIGD.

# Inhoudsopgave

<b>Hoofdstuk 1 Inleiding .....</b>	<b>62</b>
<b>Hoofdstuk 2 Installatie van de Hardware .....</b>	<b>64</b>
<b>Hoofdstuk 3 Installatie van de Software .....</b>	<b>66</b>
<b>Hoofdstuk 4 Problemen oplossen .....</b>	<b>68</b>

## **Beperkte Aansprakelijkheid**

De informatie in deze handleiding was geldig op het moment van de opstelling ervan. De fabrikant behoudt zich het recht om te allen tijde en zonder kennisgeving veranderingen, toevoegingen en revisies aan het in de handleiding beschreven product aan te brengen. Derhalve aanvaardt PNY Technologies, Inc. geen aansprakelijkheid voor schade die op directe of indirecte manier voortvloeit uit fouten, weglatingen of afwijkingen tussen het product en de handleiding.

## **Copyright**

Copyright © 2002 Alle rechten voorbehouden. Het is niet toegestaan dit document, in welke vorm ook, te reproduceren zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van PNY Technologies, Inc.

## **Handelsmerken**

Alle geregistreerde handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

# Hoofdstuk 1

## Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw videoversnellerkaart van PNY Technologies. U bent nu de eigenaar van een uiterst geavanceerde videoadapter die, op basis van haar features en functionaliteit, elke andere kaart in de VGA-klasse ver achter zich laat. Om problemen te vermijden raden wij u aan de Installatiebrochure door te lezen alvorens uw videokaart te installeren.

### Minimale Systeemvereisten:

- IBM® of 100% compatibele PC met authentieke Pentium® II of AMD K6-2® processor of sneller.
- Een beschikbaar AGP 2.0 compatibel slot of beter, of een beschikbaar PCI-slot (volgens de specifieke vereisten van uw kaart).
- Windows® 95 OSR2 (Versie 4.00.950b), Windows® 98, ME, XP, 2000 of Windows® NT4.0. (Servicepakket 5 of 6)
- 64MB systeemgeheugen.
- 50MB vrije schijfruimte voor de volledige installatie.
- CD-ROM- of DVD-ROM-drive.

### Inhoud van de verpakking

Gelieve uw VGA-pakket te controleren, welke onderstaande items bevat. Indien bepaalde items beschadigd zijn of ontbreken, gelieve uw verkoper te contacteren.

- Grafische kaart.
- CD-ROM: softwarestuurprogramma's voor Windows® 95, 98, ME, XP, 2000, NT4.0, DirectX 8.1®.
- Deze installatiebrochure.

**Alvorens van start te gaan**

- Voor u het displaystuurprogramma installeert, zorg ervoor dat uw Windows® 95/98/2000/ME/XP of NT geïnstalleerd werd in VGA-modus en naar behoren werkt.
- Indien u met een Windows® 95-systeem werkt, installeer DirectX 8.0® voor u de MPEG Movie Player probeert te gebruiken.
- Om een AGP grafische kaart te gebruiken met Windows® NT4.0 is het mogelijk noodzakelijk dat u NT moet herinstalleren met Servicepakket 5 (SP5) of Servicepakket 6 (SP6) alvorens de AGP-kaart te installeren.
- Indien u met Windows® NT4.0 werkt, gelieve te noteren dat sommige stuurprogramma's niet compatibel zijn met bepaalde vroegere Windows® NT-versies. Raadpleeg uw verkoper of doe een beroep op de lokale technische ondersteuning om te weten of u de meest recente versies hebt van Windows NT en de stuurprogramma's.

## Hoofdstuk 2

### Installatie van de Hardware

*Statische elektriciteit kan elektronische onderdelen ernstig schade toebrengen. Neem volgende voorzorgsmaatregelen voor u de grafische kaart installeert:*

- Alvorens elektronische onderdelen aan te raken, zorg ervoor dat u de statische elektriciteit in uw lichaam afvoert. Dit kunt u doen door het metalen frame van de computer aan te raken wanneer deze niet aangesloten is.
- Haal de kaart niet uit de antistatische verpakking tot u klaar bent voor de installatie. Wanneer u de kaart uit uw computer haalt, zorg ervoor dat u deze steeds terug in de verpakking steekt.
- Zorg ervoor dat uw kleren niet in aanraking komen met elektronische onderdelen.
- Pak de kaart enkel vast aan de randen en tracht het aanraken van de circuits te vermijden.

### Uw Computer voorbereiden voor Installatie

Vooraleer u aan uw computer begint te werken, zorg ervoor dat zowel de computer als alle andere aangesloten apparatuur zoals monitor of printer uitgeschakeld zijn. Ontkoppel de kabels van de computer en verwijder de kast. Verwijder de huidige grafische kaart. Voor systemen met 'On-Board 3D Graphics' moet er geen grafische kaart verwijderd worden. Sommige systemen kunnen vereisen dat u uw 'On-Board 3D Graphics' uitschakelt. Raadpleeg uw computerhandleiding om te zien hoe dit juist in zijn werk gaat.

### Selecteer het juiste Uitbreidingsslot

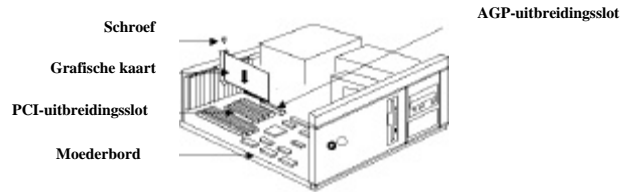
De meeste computers bezitten een combinatie van AGP-, PCI- en ISA-uitbreidingsslots. AGP-slots zijn meestal vervaardigd uit bruinachtig plastic en zijn korter dan de andere slots in uw computer. PCI-slots zijn vervaardigd uit wit plastic. Uw systeemhandleiding identificeert de AGP- of PCI-slots, zoals die in uw model voorkomen. Uw grafische kaart in een verkeerd slot steken kan schade veroorzaken aan de kaart, de computer, of aan allebei. Tracht de kaart niet te hard in een slot te wringen omdat het hier waarschijnlijk gaat om het verkeerde slot.



Achterkant van de computer

### **Uw Grafische Kaart inbrengen**

Verwijder het afsluitplaatje van het slot dat u wenst te gebruiken en houd de schroef bij de hand om straks de kaart vast te maken. Plaats vervolgens de VERTO grafische kaart boven het uitbreidingsslot dat overeenkomt met het type kaart (AGP of PCI) dat u heeft aangekocht. Druk de kaart goed en gelijkmatig aan tot dat deze volledig in het slot zit. Schroef nu de grafische kaart stevig vast aan het chassis van de computer.



### **Aansluiting van monitor/LCD**

Sluit uw monitor (of Flat Panel Display, of televisietoestel) aan op de juiste connector van uw grafische kaart.



**VGA, TV-out, DVI**

## Hoofdstuk 3

### Installatie van Software

#### Installatie van het *Standard PCI Graphics Adapter (VGA)* Stuurprogramma.

- Start Windows® 95, 98, 2000, ME, XP, of NT op.
- Het dialoogvenster **Database met Stuurprogramma-informatie** verschijnt terwijl het Windows® besturingssysteem de database opbouwt.
- Wanneer **Wizard Nieuwe Hardware** verschijnt, klik op **Volgende**.
- Kies **Zoek naar het Beste Stuurprogramma voor uw Apparaat**, en klik op **Volgende**.
- Controleer dat de vier keuzeopties zijn uitgevinkt. Indien dit niet het geval is, vink dan de aangevinkte keuzeopties uit. Klik nu op **Volgende**.
- Windows® is nu klaar om het **Standard PCI Graphics Adapter** stuurprogramma te installeren. Klik op **Volgende** om verder te gaan.
- Klik op **Voltooien**. Windows® zal nu het **Standard PCI Graphics Adapter** stuurprogramma installeren.
- U wordt nu gevraagd om uw computer terug op te starten. Klik op **Ja**.

*U bent nu klaar om de benodigde stuurprogramma's voor uw nieuwe grafische kaart te installeren*

#### Automatische Detectie en Installatie van het VGA-Stuurprogramma

1. Zet uw computer aan en start Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT op.
2. Steek de Driver CD in de CD-ROM-drive.
3. De install shield wizard verschijnt, klik op **Installeer Stuurprogramma's**.
4. Indien uw CD-ROM-drive geen automatische detectie uitvoert, klik op **Start** op de taakbalk en selecteer **Uitvoeren**.

5. Typ D:\nvsetup.exe, druk daarna **Ok** in het dialoogvenster **Uitvoeren** (indien D:\ de locatie van uw CD-ROM-drive is).
6. Het VGA-Installatie dialoogvenster zal op het scherm verschijnen, klik op **Installeer Stuurprogramma's** en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.
7. Start uw computer opnieuw om de aangebrachte wijzigingen te activeren.

### **DirectX 8.1 Installatie (Indien u met een Windows® 95-systeem werkt, installeer DirectX 8.0®)**

Indien u DirectX 8.1 wenst te installeren vanaf de Driver CD-ROM, volg deze stappen:

#### **Automatisch Laden**

1. Zet uw computer aan en start Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT op.
2. Steek de Driver CD in uw CD-ROM-drive.
3. De install shield wizard verschijnt. Klik op een van de **Installeer DirectX**-knoppen.

#### **Handmatig Laden**

1. Steek de CD-ROM in de CD-ROM-drive.
2. Klik **Start**, selecteer Uitvoeren en typ **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win9x\DX81ENG.exe** voor Windows 98, ME en **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win2K\DX81NTENG.EXE** voor Windows 2000 (indien D de locatie is van uw CD-ROM-drive). Windows zal u dan zeggen of uw huidige versie meer recent is en zal u vragen of u wenst verder te gaan met de installatie.

## Hoofdstuk 4

### Problemen oplossen

#### Vraag 1: Ik ben gestuit op een probleem met mijn Socket 7 M/B (moederbord) bij het installeren van de AGP-videoadapter. Wat kan ik doen?

Wanneer u AGP/VGA gebruikt in combinatie met het Socket 7-systeem, zorg ervoor dat de moederbord- en chipsetfabrikant's meest recente versie van de AGP-stuurprogramma's voor Windows® 95/98 geïnstalleerd is. U kunt gratis een geschikt AGP-stuurprogramma voor uw systeem downloaden op de hieronder vermelde Websites. Gelieve voor de installatie de instructies in het Leesmij-bestand te volgen.

Minimum vereiste versie van AGP/VGA-stuurprogramma voor compatibiliteit:

Chipset/Model	Stuurprogr.	URL
Ali M1541, M1543, M1621	1.1	<a href="http://www.ali.com.tw/eframes.htm">www.ali.com.tw/eframes.htm</a>
SiS 5591	1.2	<a href="http://www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp">www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp</a>
VIA VP3	2.6	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>
VIA MVP3	2.9	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>

\* Gelieve te noteren dat het SiS 5591-systeem heel gevoelig is voor de volgorde van installatie. Alvorens de VGA-kaart te installeren, MOETEN de vorige videokaart en het stuurprogramma verwijderd zijn.

#### Vraag 2: Hoe kan ik Windows® 95 updaten?

Het Windows 95A (of OSR1) systeem ondersteunt geen AGP-kaarten. U zal uw besturingssysteem moeten upgraden naar Windows 95B of hoger. Indien u werkt in een Windows® 95B- of C-omgeving, moet u het Microsoft Windows® USB-supplement installeren. Om u ervan te vergewissen dat het USB-supplement geïnstalleerd is, klik op **Start** en selecteer **Instellingen**. Klik op **Configuratiescherm** en daarna op **Software**. Kies daarna **Installeren/Verwijderen**. Het USB-supplement zou in de lijst moeten staan tussen de geïnstalleerde programma's. Om het USB-supplement te installeren, gelieve uw Windows® 95 CD-ROM in uw drive te steken. Indien u met Windows® 95B werkt, klik op **Start**, selecteer **Uitvoeren** en typ **d:\other\usb\usbsupp.exe**. Werkt u met Windows® 95C, typ **d:\other\usb\usbsup1.exe**. Indien u met met Windows® 98 of hoger werkt, zal het AGP-slot correct werken zonder dat deze patch geïnstalleerd moet worden.

**Vraag 3: Wat als mijn scherm hapert of als ik een zwart scherm krijg?**

1. Zorg ervoor dat uw VGA-kaart correct in het slot zit. Druk de kaart zachtjes in het slot.
2. Controleer of de monitoruitgang goed verbonden is met de VGA-connector.
3. Reinig de vergulde contacten van de VGA-kaart met een gummetje en steek hem terug in het slot.

**Vraag 4: Wat indien ik slechts 16 kleuren kan hebben nadat de installatie van het stuurprogramma voltooid is?**

1. U heeft een USB-supplement nodig. Upgrade Windows 95® naar Windows® 95B of hoger.  
(Zie Vraag 2 voor de installatie van het USB-supplement.)
2. Voor Windows® NT 4.0 heeft u een SP5- of SP6-upgrade nodig opdat de AGP VGA-kaart zou functioneren.
3. Indien het systeem de upgrade of de installatie niet correct uitgevoerd heeft, zullen volgende meldingen verschijnen:
  - a. Het systeem vraagt om het stuurprogramma opnieuw te installeren maar foutmeldingen zullen blijven verschijnen.
  - b. Ondersteunt slechts 16 kleuren.
  - c. Het systeem toont aan dat het stuurprogramma niet gereed is of niet overeenkomt.
4. Indien uw systeem een moederbord bezit met een VIA-, Ali-, of SiS-chipset in plaats van een Intel chipset, moet u “AGP.VXD” installeren; Zo niet zal uw systeem niet goed functioneren. U kunt een .vxd stuurprogramma verkrijgen van de fabrikant van uw moederbord. (Zie Vraag 1 voor het downloaden van AGP-stuurprogramma's.)
5. Indien USB en .vxd stuurprogramma's geïnstalleerd zijn, zorg ervoor dat ook het VGA-stuurprogramma goed geïnstalleerd is.

Gelieve Hoofdstuk 3 **Installatie van Software** te raadplegen

## Information om FCC

Denna utrustning har testats och visat sig vara i överensstämmelse med reglerna för en klass B-apparat, enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa regler har utformats för att ge ett rimligt skydd mot oönskade störningar i hemelektronik. Utrustningen genererar radiovågor och kan, om den inte installeras och används i enlighet med rekommendationerna, störa radio- och TV-mottagare. Genom att slå på och av utrustningen kan man avgöra om det är fråga om denna typ av störning. Användaren uppmanas att försöka komma till rätta med störningen genom att utföra en eller flera av följande åtgärder.

- Ändra mottagarantennens läge.
- Öka avståndet mellan apparat och mottagare.
- Anslut apparaten till ett eluttag i en strömkrets skild från den krets till vilken mottagaren är ansluten.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om hjälp.

Denna utrustning överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna. För att göra detta måste utrustningen uppfylla följande två villkor: (1) Apparaten får inte orsaka störningar. (2) Apparaten måste klara störningar från annan apparatur, inklusive sådan störning som kan ge upphov till oönskade effekter.

**Viktigt meddelande till användaren: Alla förändringar eller ingrepp i denna produkt som inte godkänts av instans med ansvar för FCC-konformitet kan innebära att din rätt att använda denna apparat upphävs.**

För att en installation av denna produkt ska vara i enlighet med reglerna för en klass B-apparat måste skärmade kablar användas då externa apparater ansluts till denna produkt.



För bedömning av dessa produkters elektromagnetiska kompatibilitet gäller:

EN 50081-1 (EN55022 klass B)

EN 50082-1 (IEC 801 Avsnitt 2, 4 / ENV 50140 / ENV 50141)

## **Verto grafikkort**

**S**

**PNYs 5-årsgaranti för produkter som säljs för privat bruk (retail) och 2-årsgaranti för produkter som säljs till systemtillverkare (bulk)**

PNY Technologies ("PNY"), tillverkare av det grafikkort ("produkten") som du just köpt, ger två eller fem års garanti för att produkten som såts till den ursprungliga köparen ("köparen") är felfri i både material och utförand. Garantin gäller under de bestämmelser och villkor som redogörs för nedan. Denna garanti går inte att överlåta till annan part.

PNY:s enda skyldighet inom ramen för denna garanti är att ersätta produkten med en motsvarande eller likartad produkt. Denna garanti gäller endast under förutsättning att produkten har installerats, underhållits och brukats i enlighet med vad som kan anses som normalt och enlighet med medföljande installationsanvisningar. Inga åtgärder kommer att ske inom ramen för denna garanti såvida PNY bedömer att produkten har använts felaktigt eller hanterats ovarsamt, har installerats felaktigt, har skadats i en olyckshändelse, eller har varit utsatt för reparationer eller andra typer av ingrepp som skadat dess prestanda eller driftsäkerhet.

DENNA GARANTI ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER, SÄVÅL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE OCH UTAN UNDANTAG GARANTIER FÖR SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SÄRSKILT ÄNDAMÅL SAMT ANSVAR IFRÅGA OM ÅGANDERÄTTIGHETER OCH FRÅNVARO AV INTRÅNG I TREDJE MANS RÄTTIGHETER. ALLA ANDRA GARANTIER ÄR UTTRYCKLIGEN EXKLUDERADE OCH AVVISADE. PNY KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR VINSTBORTFALL ELLER NÅGON SOM HELST SÄRSKILD SKADA, TILLFÄLLIG SKADA ELLER FÖLJDSKADA SOM KÖPAREN KAN KOMMA ATT LIDA, EJ HELLER OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA FÖRLUSTER ELLER SKADOR PÅTALATS FÖR PNY. PNY:S ANSVAR STRÄCKER SIG UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER UTÖVER DEN DEFEKTA PRODUKTENS INKÖPSPRIS.

För att erhålla service inom ramen för garantin inom garantiperioden, var god kontakta inköpsstället eller skriv till PNY, 9 rue Joseph Cugnot, BP181, 33708 Mérignac cedex, France för att ta reda på vilken återförsäljare som befinner sig närmast dig. För att produkten ska täckas av garantin krävs ett köpebevis som visar inköpsdatum (kvitto eller faktura).

DENNA GARANTI KAN INTE FÖRLÄNGAS, UTVIDGAS ELLER FÖRÄNDRAS UTAN SKRIFTLIG ANVISNING VEDERBÖRLIGEN UNDERTECKNAD AV PNY.

# Innehållsförteckning

<b>Kapitel 1 Inledning .....</b>	<b>73</b>
<b>Kapitel 2 Installation av hårdvara.....</b>	<b>75</b>
<b>Kapitel 3 Installation av mjukvara.....</b>	<b>77</b>
<b>Kapitel 4 Felsökning.....</b>	<b>79</b>

## **Begränsning av ansvar**

Informationen i denna bruksanvisning var riktig vid skriftens tillkomst. Tillverkaren förbehåller sig rätten att när som helst och utan förvarning göra förändringar och revideringar av samt tillägg till den produkt som beskrivs i denna bruksanvisning. Följaktligen åtar sig PNY Technologies, Inc. inget ansvar för skada som uppstår som en direkt eller indirekt följd av felaktigheter, utelämnade detaljer eller avvikelser mellan produkten och bruksanvisningen.

## **Copyright**

Copyright © 2002. Alla rättigheter förbehållna. Detta dokument får inte mångfaldigas i någon som helst form utan föregående skriftlig tillåtelse från PNY Technologies, Inc.

## **Varumärken**

Alla registrerade varumärken är respektive ägares egendom.

---

## Kapitel 1

### Inledning

Vi gratulerar till köpet av ditt grafikacceleratorkort från PNY Technologies. Du är nu ägare till ett grafikkort som bygger på den allra senaste tekniken och som ger dig fler och mer avancerade funktioner än vad andra VGA-kort i samma kategori kan erbjuda. Vi rekommenderar att du läser igenom hela installationsguiden innan du installerar ditt grafikkort, så att du är säker på att installationsprocessen går smidigt och problemfritt.

#### Lägsta systemkrav

- En IBM®-dator eller en PC som är 100% IBM-kompatibel, med någon av följande processorer: Pentium® II eller AMD K6-2®-klassprocessor, eller snabbare.
- En tom kortplats kompatibel med AGP 2.0 eller bättre, eller en tom PCI-kortplats (beroende på vad som krävs för just ditt kort).
- Windows® 95 OSR2 (version 4.00.950b), Windows® 98, ME, XP, 2000 eller Windows® NT4.0. (Service Pack 5 eller 6)
- 64MB RAM-minne.
- 50MB ledig plats på hårddisken för komplett installation.
- Läsare för cd-rom eller dvd-rom.

#### Paketets innehåll

Var vänlig kontrollera ditt VGA-paket, innehållande artiklarna listade nedan. Skulle du upptäcka att någon artikel är skadad eller saknas, var god kontakta inköpsstället.

- Grafikkort
- Cd-rom: drivrutiner med mjukvara för Windows® 95, 98, ME, XP, 2000, NT4.0, DirectX 8.1®
- Denna installationsguide

**Innan du påbörjar installationen**

- Innan du installerar drivrutinen för bildskärmen, kontrollera att Windows® 95/98/2000/ME/XP eller NT installerats för användning av VGA och fungerar korrekt.
- För Windows® 95-system, installera DirectX 8.0® innan du försöker använda MPEG Movie Player.
- För att kunna använda ett AGP-grafikkort med Windows® NT4.0 kan det hända att du måste ominstallera NT med Service Pack 5 (SP5) eller Service Pack 6 (SP6) innan AGP-kortet installeras.
- Om du använder Windows® NT4.0, tänk på att några drivrutiner inte är kompatibla med tidigare versioner av Windows® NT. Kontakta närmaste återförsäljare eller supportcenter för att försäkra dig om att du har de senaste versionerna av Windows NT och drivrutinerna.

---

## Kapitel 2

### Installation av hårdvara

*Statisk elektricitet kan orsaka allvarliga skador på elektronisk utrustning. Vidta följande säkerhetsåtgärder innan installationen av grafikkortet påbörjas:*

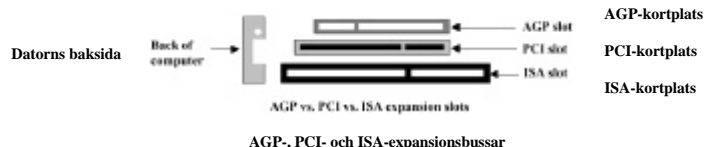
- Innan du rör vid någon elektronisk utrustning, avlägsna all statisk elektricitet från din kropp. Detta kan göras genom att du rör vid datorns inre metallram medan dess stickkontakt är utdragen.
- Ta inte ut kortet från den anti-statiska behållare som det levereras i förrän du är klar att installera det. Varje gång du tar ut ett kort ur datorn måste du vara noggrann med att lägga tillbaka det i behållaren.
- Låt inte dina kläder komma i kontakt med elektronisk utrustning av något slag.
- När du hanterar ett kort, håll i dess kanter och undvik att ta på själva kretskortet.

### Förbereda datorn för installation

Innan du börjar arbeta med din dator, se till att strömmen till datorn och till all annan till denna ansluten utrustning, såsom bildskärm och skrivare, är avslagen. Dra ut sladden till datorn och lyft av höljet. Ta bort ditt nuvarande grafikkort ur datorn. För system med grafikkort integrerat i moderkortet finns inget grafikkort att ta bort. Några system kan kräva att du avaktiverar detta integrerade grafikkort. Läs i bruksanvisningen till din PC hur du gör detta på rätt sätt.

### Val av rätt expansionsbuss

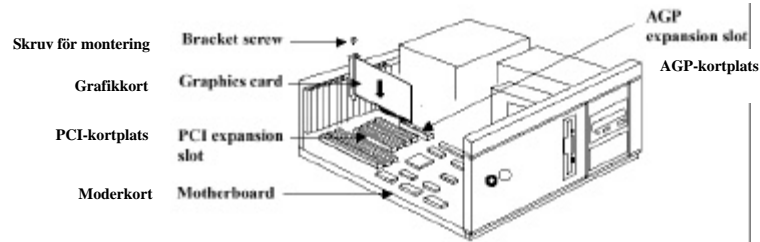
De flesta datorer har både AGP-, PCI- och ISA-kortplatser. AGP-kortplatser är vanligtvis gjorda av brunfärgad plast och är kortare än datorns andra bussar. PCI-kortplatser är tillverkade i vit plast. Ta hjälp av



bruksanvisningen till din dator för att identifiera din modells AGP- och PCI-kortplatser. Om du ansluter ditt grafikkort till fel buss kan kortet, datorn eller båda två skadas. Använd inte våd för att få in kortet i en kortplats som inte verkar ta emot det, eftersom det då troligtvis är fel buss.

### Sätta in grafikkortet

Ta bort metallskyddet för den kortplats som du tänker använda och spara skruven till monteringen av ditt nya VERTO-grafikkort. Placera VERTO-grafikkortet över en kortplats som motsvarar den typ av kort (AGP eller PCI) som du har köpt. Tryck ner kortet jämnt och stadigt till dess att det sitter fast i kortplatsen. Sätt tillbaka skruven för att fästa grafikkortet i datorns chassi.



### Anslutning av bildskärm/LCD

Anslut bildskärmen (alternativt LCD-skärm eller TV) till passande kontakt på grafikkortet.



VGA, TV-out, DVI

---

## Kapitel 3

### Installation av mjukvara

#### Installation av drivrutiner för *Standard PCI Graphics Adapter (VGA)*.

- Starta Windows® 95, 98, 2000, ME, XP eller NT.
- Dialogrutan **Bygger databas för drivrutiner** kommer att visas när Windows® operativsystem bygger databasen.
- När dialogrutan **Lägg till ny hårdvara** visas, klicka på **Nästa**.
- Välj **Sök efter bästa drivrutin för din hårdvara** och klicka på **Nästa**.
- Se till att inget av de fyra alternativen markerats. I annat fall, ta bort markeringen i dessa rutor. Klicka sedan på **Nästa**.
- Windows® är nu redo att installera drivrutiner för **Standard PCI Graphics Adapter**. Klicka på **Nästa** för att fortsätta.
- Klicka på **Avsluta**. Windows® installerar nu drivrutiner för **Standard PCI Graphics Adapter**.
- Du uppmanas nu att starta om din dator. Klicka på **Ja**.

#### *Du är nu klar att installera nödvändiga drivrutiner för ditt nya grafikkort*

#### Automatisk installation av VGA-drivrutiner

1. Slå på datorn och starta Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Sätt in cd:n med drivrutiner i cd-romläsaren.
3. När dialogrutan för automatisk installation visas, klicka på **Installera drivrutiner**.
4. Om din cd-romläsare inte är inställd på auto-detect, klicka på **Start**-menyn och välj sedan **Kör**.
5. Skriv D:\nvsetup.exe och tryck sedan **OK** i dialogrutan i **Kör** (D:\ beskriver var cd-romläsaren är placerad).
6. Dialogrutan för VGA-installationen visas på skärmen. Var god klicka på **Installera drivrutiner** och följ

anvisningarna påskärmen för att fullfölja installationen.  
6. Starta om datorn för att de nya drivrutinerna ska börja fungera.

### **Installation av DirectX 8.1 (Windows 95-> DirectX 8.0)**

Om du vill installera DirectX 8.1 från cd:n med drivrutiner, gör enligt följande:

#### **Ladda automatiskt**

1. Slå på datorn och starta Windows® 95/98/2000/ME/XP/NT.
2. Sätt in cd:n med drivrutinerna i cd-romläsaren.
3. "Laddar automatiskt" kommer att visas. Klicka på någon av **Installera DirectX**-knapparna.

#### **Ladda manuellt**

1. Sätt in cd-romskivan in cd-romläsaren.
2. Klicka på **Start**, välj **Kör** och skriv in **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win9x\DX81ENG.exe** för Windows 98, ME och **D:\DIRECTX\DIRECTX81\Win2K\DX81NTENG.EXE** för Windows 2000 (där D beskriver var cd-romläsaren finns). Windows kommer att informera dig om huruvida din nuvarande version är nyare och kommer att fråga om du vill fortsätta installationen.

---

## Kapitel 4

### Felsökning

#### Fråga 1: Jag har stött på problem när jag installerade AGP-grafikkortet i mitt Socket 7-moderkort. Vad ska jag göra?

Om du använder ett AGP/VGA-kort tillsammans med ett Socket 7-system måste du försäkra dig om att chipsettillverkarens senaste version av AGP-drivrutiner för Windows® 95/98 är installerad. Du kan ladda ner lämpliga AGP-drivrutiner för ditt system gratis från nedanstående webbsidor. Var god följ de instruktioner som ges i "read-me"-filen för installationen.

Äldsta drivrutinsversion för AGP/VGA om kompatibilitet ska uppnås:

Chipset/Modell	Drivrutinsversion	Webbadress
Ali M1541, M1543, M1621	1.1	<a href="http://www.ali.com.tw/eframes.htm">www.ali.com.tw/eframes.htm</a>
SiS 5591	1.2	<a href="http://www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp">www.sis.com.tw/html/driver1.html#5591agp</a>
VIA VP3	2.6	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>
VIA MVP3	2.9	<a href="http://www.via.com.tw/driver.htm">www.via.com.tw/driver.htm</a>

\* Lagg märke till att systemet SiS 5591 är mycket känsligt för installationsföljd. Innan VGA installeras MÅSTE det gamla grafikkortet tas bort och dess drivrutiner avinstalleras.

#### Fråga 2: Hur uppdaterar jag Windows® 95?

Windows 95A (eller OSR1) stödjer inte AGP-kort. Du måste därför uppdatera ditt operativsystem till Windows 95B eller nyare. Om du arbetar i Windows® 95B eller C måste du installera Microsoft Windows® USB-drivrutiner. För att försäkra dig om att USB-rutinerna är installerade, klicka på **Start**, och välj **Inställningar**. Välj **Kontrollpanelen** och dubbelklicka på **Lägg till/ta bort program**. USB-rutinerna ska finnas i listan bland övriga program. För att installera USB-rutiner, sätt in cd-romskivan för Windows® 95 i läsaren. Om du har Windows® 95B, klicka på **Start** och välj **Kör**. Skriv därefter in **d:\other\usb\usbsupp.exe**. Om du har Windows® 95C, skriv **d:\other\usb\usbsup1.exe**. Har du Windows® 98 eller nyare kommer AGP-bussen att fungera korrekt utan detta programtillägg.

### Fråga 3: Vad gör jag om mitt system låser sig eller skärmen blir svart?

1. Försäkra dig om att ditt VGA-kort är rätt insatt i kortplatsen. Tryck försiktigt ner kortet i kortplatsen.
2. Kontrollera att bildskärmskontakten är ordentligt ansluten till VGA-ingången.
3. Gör rent de guldfärgade kontakterna på VGA-kortet med ett suddgummi och stoppa tillbaka kortet i kortplatsen.

### Fråga 4: Vad gör jag om bara 16 färger visas när drivrutinerna installerats?

1. Du behöver installera USB-drivrutiner. Uppgradera Windows 95® till Windows® 95B eller nyare. (Se Fråga 2 beträffande installation av USB-rutiner.)
2. För Windows® NT 4.0 behöver du uppgadera till SP5 eller SP6, vilket krävs för att köra AGP VGA.
3. Om systemet inte uppgaderas eller installeras korrekt kommer meddelandena nedan att visas:
  - a. Systemet efterfrågar ny installation av drivrutiner men fortsätter att visa felmeddelanden.
  - b. Kan bara stödja 16 färger.
  - c. Systemet meddelar att dina drivrutiner inte är klara eller är felanpassade.
4. Om ditt system har ett moderkort med ett VIA-, Ali- eller SiS-chipset i stället för ett från Intel måste du installera "AGP.VXD", annars kommer systemet inte att fungera ordentligt. Du kan få en .vxd-drivrutin från tillverkaren av ditt moderkort. (Se Fråga 1 beträffande nedladdning av AGP-drivrutiner.)
5. Om både USB och drivrutiner för .vxd är installerade, kontrollera att även VGA-drivrutinerna har installerats korrekt. Var god se Kapitel 3 beträffande **Installation av mjukvara**.



PNY Technologies Europe  
Rue J. Cugnot  
ZAC du Phare  
33708 MERIGNAC Cedex  
France

Technical Support :  
[www.pny.fr](http://www.pny.fr)  
[www.pny.co.uk](http://www.pny.co.uk)

©2002 PNY Technologies Inc.,  
EMET0879  
RV. JAN. 02